

Nachrichten aus der Gemeinde **EDLING**



An alle Haushalte

Mitteilungen aus dem Rathaus

Nr. 05/2023 - 42. Jahrgang
1. Mai 2023

Hrsg. Gemeinde Edling,
Anzeigen: Mühle-Verlag, 82049 Pullach

Tel.: 089 / 793 23 28
E-Mail: muehle-verlag@t-online.de



Gemeindeentwicklungskonzept (GEK) Edling

STELL DIR VOR DIE ZUKUNFT WIRD WUNDERBAR UND DU BIST SCHULD!



EDLING 2040?!

**GEMEINSAM
WEITERDENKEN**

**GEMEINSAM
ZIELE SETZEN!**

Einladung zur Vorstellung des Gemeindeentwicklungskonzeptes

**am Samstag, den 13. Mai 2023 um 15:00 Uhr
im Krippnerhaus**

Edling 2040? Was sind unsere Ziele für eine nachhaltige Gemeindeentwicklung und wie können diese umgesetzt werden?

Wir möchten Ihnen das mit den Edlinger Bürgerinnen und Bürgern gemeinsam erarbeitete Gemeindeentwicklungskonzeptes (GEK), welches als Richtlinie für die zukünftige Entwicklung unserer Gemeinde dient, vorstellen.

Wir freuen uns sehr auf Ihr / Euer Kommen!

EDLING 2040?!

GEMEINSAM **WEITERDENKEN**, GEMEINSAM **ZIELE** ENTWICKELN
Diskutieren und entscheiden Sie mit!

Gemeindekasse

Bekanntmachung Öffentliche Zahlungsaufforderung

Am 15.05.2023 werden zur Zahlung fällig:

Grundsteuer A und B	2. Rate für 2023
Gewerbesteuer-Vorauszahlung	2. Rate für 2023
Abfallbeseitigung	2. Rate für 2023
Kanal- und Wassergebühren	1. Rate für 2023

Bargeldlose Zahlungen
können auf folgende Konten der Gemeindekasse erfolgen:

meine Volksbank Raiffeisenbank eG
IBAN: DE09 7116 0000 0003 2750 00 - BIC: GENODEF1VRR

Sparkasse Wasserburg
IBAN: DE22 7115 2680 0000 2009 07 - BIC: BYLADEM1WSB

Barzahlungen können in der Gemeindekasse
(Rathaus I.OG./Zi. 1.02) während der üblichen Kassenstunden
geleistet werden und zwar:

Montag - Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Donnerstag von 14.00 bis 16.00 Uhr

Bei Überweisungen oder Einzahlungen auf ein Konto der Gemein-
dekasse wird gebeten, die auf den Steuer- und Abgabebescheiden
angegebene Finanzadresse-Nummer und die Steuer- oder Abgabe-
art anzugeben.

Um die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen zu
vermeiden, wird um pünktliche Einhaltung der Zahlungsfällig-
keiten gebeten.

Die Zahlungsaufforderung ergeht an alle Abgabepflichtigen,
die keine Ermächtigung zum Einzug von Forderungen im Last-
schriftverfahren (SEPA-Lastschriftmandat) erteilt haben.

CSU Ortsverband Edling

Stammtisch



Wir laden ein!

Mittwoch, 17.05.2023 ab 19:00 Uhr

Ristorante Amedeo

Besuchen Sie uns auch unter www.csu-edling.de

Ortsvorsitzender Georg Berndl jun.

Gemeindeverwaltung

Im Monat **Mai 2023**
ist bei der GEMEINDE EDLING
an folgendem Tag langer Behördentag:
Donnerstag, den 04.05.2023
von 14.00 - 18.00 Uhr

Am Freitag, 19.05.2023 (Tag nach Christi Himmelfahrt)
bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.

Stellenangebot

Für unsere Elterninitiative Wichtelgarten in Edling
suchen wir zum 01.09.2023

einen **Erzieher / pädagogische
Ergänzungskräfte (w,m,d)**

welche engagiert und aufgeschlossen
eine 1-gruppige Kleinkindgruppe
(max. 12 Kinder) im Alter von 2-3 Jahren leitet, organisiert
und den Kindern eine wichtige Bezugsperson bietet.

Wir bieten u.a.

- Genügend Vorbereitungszeiten
- Freiräume beim Gestalten von Festen,
Gruppenalltag & Co.
- Engagierte Elterngruppe
- Vergütet wird auf Basis eines Mini - Jobs



Der Wichtelgarten ist 2-Mal die Woche vormittags (derzeit
Montag & Dienstag von 8:30 Uhr – 12:30 Uhr, jedoch ab Sep. sind
die Tage änderbar) geöffnet.

Bei Interesse oder auftretenden Fragen können Sie sich gerne bei
Kevin Lettl unter **0176 82 36 25 99** oder
wichtelgartenedling@gmx.de wenden.

Die Kinder des Wichtelgartens freuen sich auf Ihre Bewerbung!

Jagdgenossenschaft Edling

Am 3. Juni und am 10. Juni 2023
jeweils von 14.00 bis 16.00 Uhr

findet die **Pachtauszahlung**
beim Baumann Josef, Anzenberg 3,
83533 Edling statt.

Sitzung am 23.03.2023

1. Zu folgenden Bauanträgen wurde das gemeindliche Einvernehmen erteilt:

- Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Doppelhauses in der Pfaffinger Straße 12, Fl.-Nr. 348/17, 348/18, Gemarkung Edling
- Antrag auf Baugenehmigung zum Einbau einer Hackgutheizung in ein landwirtschaftliches Bestandsgebäude in Anzenberg 3, Fl.-Nr. 1455, Gemarkung Edling
- Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau einer Sport-/Mehrzweckhalle in der Hochhauser Straße, Fl.-Nr. 324, 326 Gemarkung Edling

2. Zu folgendem Bauantrag wurde das gemeindliche Einvernehmen verweigert:

- Antrag auf Vorbescheid zum Neubau einer Gewerbehalle zur Autoreparatur in der Albachinger Straße, Fl.-Nr. 265, Gemarkung Edling

3. Vorstellung des Rufbussystems (On-Demand System) durch die Fa. Omobi GmbH aus Murnau

Zu diesem Tagesordnungspunkt waren die beiden Geschäftsführer Robert Schotten und Clemens Deyerling der Fa. Omobi GmbH aus Murnau zur Sitzung geladen. Sie stellten in einer ausführlichen Präsentation den Hintergrund der Firmengründung sowie ihr Geschäftsmodell vor.

In einer Gegenüberstellung zeigten Sie die Vor- und Nachteile des klassischen ÖPNV und des On-Demand-Rufbussystems auf:

ÖPNV - Klassisch:

- Geringe Auslastung
- Hohe Kosten
- Seltene und starre Verbindungen
- Schlechte Direktverbindungen
- Lange Fahrzeiten
- Einzelne Ortsteile ohne Anschluss
- Feste Haltestellen für Bürger mit Einschränkungen schlecht zu erreichen

Rufbussystem:

- Minibusse fahren im festen Einsatzgebiet individuell nach Algorithmus („Ridepooling“)
- Anmeldung für Fahrten mittels App oder telefonisch
- Virtuelle Haltestellen in allen Ortsteilen
- Flexible Zahlungsmöglichkeiten (bar oder digital)
- Altersunabhängige gesellschaftliche Teilhabe
- Automatische Bündelung von Fahrten
- Flexibilität des Systems, z.B. bei Betriebszeiten, Flotte und möglicher Einbindung von Linienverkehren, Taxis usw.

In der anschließenden Frage- und Antwortrunde wurden folgenden Themen angesprochen:

- Das Gemeindegebiet Edling ist alleine für ein Rufbussystem wohl zu klein.
- Der Auftraggeber (Landkreis oder Gemeinden) geben das Einsatzgebiet vor.
- Eine Genehmigung durch die Reg. v. Oberbayern ist erforderlich.
- Das Rufbussystem kann im Betreibermodell durch eine externe Firma betrieben werden.
- Die Fahrpreise gibt der Auftraggeber vor.
- Es wurde klargestellt, dass sich ein Rufbussystem nicht eigenwirtschaftlich tragen kann.

- Es muss ein Grundkonzept erstellt werden und eine öffentliche Ausschreibung erfolgen.
- Ein Rufbussystem kann öffentlich vom Freistaat Bayern gefördert werden.

In einer der nächsten Sitzungen sollen auch noch die Betreiber des Rufbussystems „Rosi“ (Rosenheimer Verkehrsgesellschaft m.b.H.) ihr Konzept im Gemeinderat vorstellen.

Ein Beschluss zu diesem Tagesordnungspunkt erfolgte nicht.

4. Schöffenwahl 2023;

Beschlussfassung über die Aufnahme in die Vorschlagsliste der Gemeinde Edling

Gemäß Schreiben des Präsidenten des Landgerichtes Traunstein vom 23.01.2023 sind dem Amtsgericht Rosenheim mindestens 3 Personen als Schöffen vorzuschlagen. Es haben sich insgesamt 5 Personen aus der Gemeinde Edling für die Aufnahme in die Vorschlagsliste beworben, bzw. sind mit der Aufnahme einverstanden. Der Gemeinderat beschließt, diese Personen für das Amt eines Schöffen vorzuschlagen und in die Vorschlagsliste aufzunehmen.

5. Neubau eines Mehrfamilienhauses am Böhmerwaldweg; Vergabe von Aufträgen

Für den Neubau des Mehrfamilienhauses am Böhmerwaldweg wurden folgende Aufträge vergeben:

a) Zimmererarbeiten:	Fa. Latein, Eiselfing	102.249,68 €
b) Spenglerarbeiten:	Fa. Bauer, Pfaffing	18.477,94 €
c) Gerüstbauarbeiten:	Fa. Sax, Eching	18.579,47 €
d) Aufzug:	Fa. Pfnür, Bischofswiesen	58.548,00 €

6. Vorlage der Jahresrechnung 2022 an den Gemeinderat

Das Ergebnis der Jahresrechnung 2022 der Gemeinde Edling, einschließlich des Vermögens- und Schuldenstandes, wurde mit den in den Haushaltsbüchern ausgewiesenen Zahlen gemäß Art. 102 Abs. 2 der Gemeindeordnung (GO) dem Gemeinderat Edling bekannt gegeben.

Einwände wurden nicht erhoben.

7. Zuschussantrag der Festgemeinschaft Steppach für das Maibaumfest 2023

Mit Schreiben vom 16.03.2023 beantragt die Festgemeinschaft Steppach für das Maibaumfest am 01.05.2023 eine einmalige finanzielle Unterstützung in Höhe von 1.500,00 €, da aus dem gastronomischen Bereich des Festes die Unkosten (z.B. Herrichten des Maibaumes, Sicherungsmaßnahmen, Musik) nicht gedeckt werden können.

Der Festgemeinschaft Steppach wird ein einmaliger Zuschuss in Höhe von 1.500,00 € gewährt.

Aus dem Rathaus

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am
Donnerstag, den 25.05.2023 um 19.00 Uhr
im Sitzungssaal des Rathauses statt.



ANNAHMESCHLUSS
für die Juni-Ausgabe
Freitag, der 12.05.2023



Übungen im Mai 2023

Dienstag 02.05.2023	Gruppenführer
Samstag 06.05.2023	Jugend ab 14:00 Uhr
Dienstag 09.05.2023	Gruppe 4 + 2
Dienstag 16.05.2023	Gruppe 3 + 1
Dienstag 23.05.2023	Arbeitsdienst

Übungsbeginn: Beginn jeweils um 19:30 Uhr

□ □ □ □ □

Monatsstammtisch für ehemalige aktive Mitglieder

im Feuerwehrhaus

„Also los, runter von der Couch und ins Feuerwehrhaus...“

Dienstag, 09.05.2023 ab 19:30 Uhr

□ □ □ □ □

Einsatzübung

Einsatz-Übung bei MEGGLE, unsere Feuerwehren waren am 25.03.2023 dabei.

Rund 80 Feuerwehrfrauen und Feuerwehrmänner waren am Samstag bei einer großen Einsatz-Übung auf dem Werksgelände von MEGGLE im Einsatz.

Um kurz nach 9.00 Uhr wurde Firmen-intern ein Notruf abgesetzt:

„Rauchentwicklung in einem Lager für Gefahrstoffe“

Die alarmierten Feuerwehren Attel-Reitmehring, Wasserburg, Edling und Steppach waren zwar über den ungefähren Zeitpunkt der Übung informiert, das Szenario war aber unbekannt. Wenige Minuten später befanden sich 13 Einsatzfahrzeuge auf dem Werksgelände. Da der Einsatzort besonders heikle Stoffe beherbergt, die beispielsweise zur Reinigung genutzt werden, kam auch besondere Ausrüstung zum Einsatz.

Unsere Feuerwehren, Edling und Steppach waren mit Atemschutzgeräten eingesetzt. In sogenannten CSAs (Chemiekalischutzanzug) verschafften sich die Feuerwehren Zutritt und retteten zwei Übungspuppen aus dem Lager. Diese Übungspuppen sowie die Einsatzkräfte im CSA mussten anschließend an einem eigens eingerichteten Dekontaminationsplatz gereinigt werden.

Um 10.45 Uhr beendete Einsatzleiter Thomas Lerch, 1. Kommandant der Feuerwehr Attel-Reitmehring die Einsatz-Übung.

Anschließend wurden die Feuerwehren von der MEGGLE GmbH zu einer Brotzeit eingeladen.



Im Vordergrund Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Edling bei der Einsatzbesprechung, im Hintergrund Anfahrt der Freiwilligen Feuerwehr Steppach



Ausrüsten der CSA Träger



Vorstellung und Nutzung des Dekontaminationsplatzes

Ferienprogramm Edling 2023



Die Vorbereitungen für das Edlinger Ferienprogramm haben bereits begonnen.

Auch in diesem Jahr 2023 wird das Ferienprogramm rechtzeitig online gestellt!

Es gibt kein Programmheft, das ausführliche **Programm**, **Informationen** und **Aktuelles** gibt es unter:

www.unser-ferienprogramm.de/edling

Wenn Sie als **Veranstalter** mitmachen wollen, melden Sie sich bitte unter Tel. 08071/9188-22 bei Frau Simone Ramerseder oder per Email: ferienprogramm@edling.de

Landratsamt Rosenheim Pressemitteilung Abfallwirtschaft

Abfallentsorgung: Webseite und App helfen bei Fragen

Was darf über den Hausmüll entsorgt werden? Wohin kann ich Öle oder Farben bringen? Was ist bei abgelaufenen Medikamenten zu beachten und wann fährt das Umweltmobil das nächste Mal?

Diese und viele weitere Fragen beantwortet die Webseite der Abfallwirtschaft im Landkreis Rosenheim. Unter **www.abfall.landkreis-rosenheim.de** sowie in der Abfall-App des Landkreises können neben Abholterminen auch detaillierte Informationen zur Entsorgung einzelner Produkte oder Schadstoffe eingesehen oder Termine gebucht werden.

Die Webseite wurde im zurückliegenden Jahr umfangreich überarbeitet und um eine App für iOS und Android ergänzt. So findet sich nun neben der bisherigen Suchfunktion auch eine interaktive Karte des Landkreises mit allen Sammelstellen oder ein Abfall-ABC. Die Anbindung an gängige Sprachassistenten ermöglicht es, Abholtermine oder Öffnungszeiten zum Beispiel über Alexa abzufragen oder auch eine Terminerinnerung an die nächste Abholung zu hinterlegen.

Mit der neuen Erinnerungsfunktion können Abholtermine per E-Mail, Kalendereintrag oder Pushmeldung aufs Handy gemeldet werden. Sämtliche Abholtermine sowie Informationen zu allen weiteren Leistungen und Serviceangeboten wie der Containerdienst, die Grüngutsammelstellen, die Wertstoffinseln oder die Wertstoffhöfe sind ebenfalls abrufbar.

Termine für das Umweltmobil online einsehen

So sind zum Beispiel auch die Termine für das Umweltmobil des Landkreises Rosenheim für das Jahr 2023 sind dort zu finden. Das Umweltmobil entsorgt Problemabfälle aus den Haushalten aller 46 Gemeinden im Landkreis. Mehrmals jährlich kommt das Umweltmobil in die Gemeinden – im Online-Terminkalender sind die Stationen aufgelistet. Zudem wurde in den Haushalten der Gemeinden Flyer mit den Terminen verteilt.

Das Umweltmobil nimmt Problemabfälle an. Dazu zählen Abfälle, die giftig, ätzend, umwelt- oder wassergefährdend sind und deshalb gesondert erfasst und entsorgt werden müssen. Das sind zum Beispiel Abbeizmittel, Abflussreiniger, Backofenreiniger, Chemikalien, Desinfektionsmittel, Düngemittel, Gifte, Holzschutzmittel, Insektenspray, Lacke, Pflanzenschutzmittel oder Unkrautvernichtungsmittel. Auch kleinste Mengen davon dürfen nicht in die Mülltonne oder das Abwasser gelangen.

Newsbereich informiert über aktuelle Themen

Die Webseite informiert zudem regelmäßig über aktuelle Themen rund um die richtige Müllentsorgung und gibt weiterführende Informationen, auch zu Sonderfällen. Aktuelle Meldungen, wie beispielsweise die richtige Entsorgung von Nachtspeicheröfen, finden Interessierte hierzu im Newsbereich. Denn aufgrund der möglichen Schadstoffbelastung können diese Öfen nicht an den gemeindlichen Wertstoffhöfen abgegeben werden. Sie werden ausschließlich bei der Firma Zosseder in Wasserburg am Inn (Äußerer Dobl, 83512 Wasserburg am Inn, Tel: 08071-7288136) von 7 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr angenommen. Die Öfen werden nur unzerlegt und staubdicht in reißfeste Folie verpackt angenommen. Zu beachten ist, dass auch die Lüftungsschlitze abgeklebt werden müssen.

Die kostenlose Abfall-App des Landkreises Rosenheim finden Sie im Google-Play-Store oder im App Store. Über 20.700 Mal wurde die App bereits installiert.

Nähere Informationen rund um das Thema Abfallberatung erhalten Sie auch gerne telefonisch unter 08031-392-4313 oder per E-Mail an abfallberatung@lra-rosenheim.de.



Rund 8.000 Einsätze mehr im Rettungsdienstbereich Rosenheim

Versammlung des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Rosenheim

Knapp 46.000 Mal sind die Rettungsdienste im zurückliegenden Jahr zu Notfall-Einsätzen ausgerückt. Wie die Statistik zeigt, die in der Verbandsversammlung des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Rosenheim präsentiert wurde, sind dies rund 8.000 Einsätze mehr als im Jahr 2021. Auch im Bereich des Krankentransportes war im Vergleich zum Vorjahr eine deutliche Steigerung zu verzeichnen. Somit standen notwendige Ausweitungen in der Notfallversorgung, aber auch im Krankentransport im Mittelpunkt der Verbandsversammlung. Diese Entwicklung zwingt den Zweckverband, die rettungsdienstliche Versorgung ständig zu verbessern.

Zwölf-Minuten-Frist schwer einzuhalten

Der stellvertretende Geschäftsleiter des Zweckverbands, Dennis Stöberl, berichtete einleitend von großen Anstrengungen aller Beteiligten, die gesetzlichen Vorgaben einzuhalten. Das heißt, in mindestens 80 Prozent aller Notfälle müssen die eingesetzten Rettungskräfte spätestens nach zwölf Minuten am Ereignisort eingetroffen sein. Trotz bereits umgesetzter Nachbesserungen – in Bad Feilnbach und Eggstätt wurde 2021 jeweils ein zusätzlicher Rettungswagen stationiert, sowie die Betriebszeit in Feldkirchen-Westerham ausgeweitet – konnten 2022 in acht von zehn Versorgungsbereichen die gesetzlichen Vorgaben dennoch nicht erreicht werden.

Ausdrücklich lobte der Verbandsvorsitzende Landrat Otto Lederer die Arbeit und Motivation aller eingesetzten Helferinnen und Helfer. „Wir haben in unserem Zuständigkeitsbereich hervorragende Durchführende, die jeden Tag ihr Bestes geben“. Zuletzt gab es teilweise Kritik an den durchführenden Institutionen, zu denen das Bayerische Rote Kreuz, die Malteser, die Johanniter Unfallhilfe und die Ambulanz Rosenheim zählen. Sie sind im Auftrag des Zweckverbandes und in dem von ihm vorgegebenen Rahmen im Rettungsdienst tätig. Diese Kritik wies der Verbandsvorsitzende deutlich zurück. „Alle unserer Durchführenden arbeiten ordnungsgemäß und vorbildlich.“ Finanzielle Interessen spielen in der täglichen Arbeit des Rettungsdienstes keine Rolle, da es für die Einsätze bayernweit einheitlich Pauschalen gibt und die weitere Abrechnung gemäß den vertraglich vereinbarten Betriebszeiten erfolgt.

Wie groß der Zusammenhalt unter den Beteiligten ist und wie sehr alle an einer schnellen Verbesserung der derzeit angespannten Situation interessiert sind, führte im Anschluss Christof Vornberger vom Zweckverband aus.

Bereits Ende 2021 wurde durch die Kostenträger eine deutliche Ausweitung der Betriebsstunden für den Krankentransport genehmigt. Binnen drei Monaten haben allen durchführenden Institutionen gemeinsam die Ausweitungen umgesetzt. Noch bis März 2024 haben die Ausweitungen im Krankentransport Bestand, in der Zwischenzeit wird auch in diesem Bereich ein Gutachten zur Bedarfsermittlung durchgeführt.

Notfälle nehmen zu – viele Maßnahmen nötig

Trotz der Entlastung im Krankentransport nehmen weiterhin im gesamten Rettungsdienstbereich die Notfälle zu. Der Zweckverband hat ein erneutes Gutachten zur Verbesserung in Auftrag gegeben. Es stehen die größten Ausweitungen seit dem Bestehen des Zweckverbandes zur Umsetzung an – folgende Maßnahmen wurden heute einstimmig beschlossen und gelten ab 1. Mai 2023:

An vielen sogenannten Stellplätzen, also an Standorten, an denen Fahrzeuge nicht 24 Stunden in Betrieb sind, werden die Dienstzeiten erweitert. Die Stellplätze sind in den bestehenden

Versorgungsbereichen als Verstärkungsfahrzeuge zu verstehen. Im zurückliegenden Beobachtungszeitraum von Juli 2021 bis Juni 2022 hat das Institut für Notfallmedizin und Medizinmanagement analysiert, wann und wo Einsätze zur Überschreitung der geforderten Zwölf-Minuten-Hilfsfristen geführt haben. Auch wurden die aktuellen Standorte anhand von Routingsanalysen betrachtet und, wo nötig, Veränderungen empfohlen. Die Empfehlung sieht stundenweise Ausweitungen für die Stellplätze in Achenmühle und Kiefersfelden (Bayerisches Rotes Kreuz) sowie für Fischbachau, Bad Feilnbach und Eggstätt (Ambulanz Rosenheim) vor.

Auch an den Standorten in Kiefersfelden, Bad Aibling und in Rosenheim werden Rettungsmittel strategisch verändert, um noch mehr Bürgerinnen und Bürger in der gesetzlich vorgeschriebenen Frist erreichen zu können. Außerdem wird im Stadtgebiet von Rosenheim und im Bereich Griesstätt/Rott jeweils ein neuer Rettungswagen installiert, um die Versorgungssituation zu verbessern. Beide Fahrzeuge werden im Rahmen eines öffentlich-rechtlichen Vergabeverfahrens ausgeschrieben und sollen ab Mai 2024 durch den Sieger der Vergaben betrieben werden.

„Solche Vergaben dauern natürlich. Wir brauchen aber jetzt Entlastung“, betont Landrat Otto Lederer. Daher werden beide Fahrzeuge schon früher betrieben – als Interimslösung übernehmen dies ab Mai für ein Jahr die Durchführenden im Rettungsdienstbereich Rosenheim. „Vielen Dank für diese Lösung. Das zeigt erneut, wie engagiert und professionell zusammengehalten wird.“ Der zusätzliche Rettungswagen in Rosenheim wird mit 18 Stunden pro Tag durch das Bayerische Rote Kreuz betrieben, für das neue Fahrzeug im Bereich Griesstätt/Rott gibt es einen gemeinschaftlichen Betrieb mit 12 Stunden pro Tag durch die Malteser und die Ambulanz Rosenheim, was auch optisch am Fahrzeug zu erkennen sein wird. Die Johanniter ergänzen diesen Betrieb ab Oktober 2023 mit weiteren 6 Stunden pro Tag vom bestehenden Stellplatz in Wasserburg.

Digitalfunk, Fehlalarmierungen und Hardwaretausch

Neben dem Schwerpunkt der Notfallrettung informierte Dennis Stöberl über weitere Themen aus den zurückliegenden Monaten: Das Thema Blackout und Krisenvorsorge beschäftigt den Zweckverband ebenso wie die geplante Umstellung auf die digitale Alarmierung. Nach dem Beschluss im Juli, bei der bayernweiten Umstellung auf digitale Alarmierung teilzunehmen, sind in den zurückliegenden Monaten hierfür viele Vorbereitungen gelaufen. Ab April 2023 sollen 50 Leihgeräte an Einsatzkräfte verteilt werden, um valide Daten zur Alarmierung zu sammeln. Ziel ist es, ab 2024 schrittweise auf die digitale Alarmierung umzustellen.

Darüber hinaus wurde über die Bestellung von insgesamt zehn Leitern Psychosoziale Notfallversorgung (PSNV) durch die Kreisverwaltungsbehörden berichtet, fünf für Stadt und Landkreis Rosenheim sowie fünf für den Landkreis Miesbach. Aufgabe der Leiter PSNV ist u. a. die Leitung aller PSNV-Kräfte in einem Einsatzabschnitt.

Hans Meyrl, Leiter des Amtes für Brand- und Katastrophenschutz bei der Stadt Rosenheim, und Stefan Ertl, Leiter der Integrierten Leitstelle Rosenheim, stellten auch bei der Integrierten Leitstelle ein erhöhtes Einsatzaufkommen fest. Die Vorgänge sind von 2017 bis heute um 35 Prozent gestiegen. 165.810 Vorgänge werden jährlich bei der ILS erfasst. Auch hier musste Personal aufgestockt werden. Auch der geplante Hardwaretausch ist in vollem Gange. Ende Juni 2023 soll der Umbau voraussichtlich abgeschlossen sein.

Um die Einsatzzahlen in einem Bereich zu senken, wurde Anfang des Jahres die neue Online-Melde-Plattform www.daxenfeuer.de eingeführt. Daxenfeuer oder Brauchtumsfeuer können dort einfach, kostenlos und schnell gemeldet werden und erleichtern den Leitstellen-Disponenten die Einschätzung der Situation bei einem Notruf um ein Vielfaches. So konnten seit Einführung bereits weit über 100 Fehlalarmierungen vermieden werden.

Der Zweckverband für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung Rosenheim umfasst die Stadt Rosenheim sowie die Landkreise Miesbach und Rosenheim.



KIRTAVEREIN EDLING & KINO UTOPIA

Kino
Utopia

WAS MAN VON HIER AUS SEHEN KANN



Hofkino

FREITAG 5. MAI

AB 18:00 UHR

IM HOF DER FA. GOTTWALD
HAUPTSTRASSE 4 IN EDLING

FILMBEGINN CA. 21:15 UHR

NUR BEI SCHÖNEM WETTER UND ANGENEHMEN TEMPERATUREN
FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT



Kino
Utopia



Kino
Utopia



Pressemitteilung

Bitte geben Sie Auskunft: 'Mikrozensus 2023'

startet in Bayern - 60 000 Haushalte werden befragt

Geschulte Interviewerinnen und Interviewer des Bayerischen Landesamts für Statistik bitten Bürgerinnen und Bürger um Unterstützung und Mitarbeit bei der Erhebung

Seit 66 Jahren befragen geschulte Interviewerinnen und Interviewer der Statistischen Ämter im gesamten Bundesgebiet jährlich etwa ein Prozent der Bevölkerung. Dahinter verbirgt sich der so genannte Mikrozensus. Das ist die größte jährliche Haushaltsbefragung in Deutschland. Sie liefert sehr wichtige Erkenntnisse für bedarfsgerechte Planungen und Entscheidungen in der öffentlichen Verwaltung, der Wirtschaft und Gesellschaft gleichermaßen. Auch für die Wissenschaft ist die Erhebung eine bedeutsame Datenquelle.

Nach Angaben des Fachteams im Bayerischen Landesamts für Statistik in Fürth werden rund 60 000 Haushalte im Freistaat im Laufe des Jahres befragt werden. Die geschulten Interviewerinnen und Interviewer haben den Auftrag, Fragen zur wirtschaftlichen und sozialen Lage zu stellen. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz eine Auskunftspflicht für die rund ein Prozent zufällig ausgewählten Haushalte Bayerns.

Fürth. Im Jahr 2023 findet im Freistaat - wie im gesamten Bundesgebiet - wieder der Mikrozensus statt. Seit 1957 werden hierfür jährlich ein Prozent der Bevölkerung u.a. zu Bildung, Beruf, Familie, Haushalt und Einkommen befragt. In dem jährlich wechselnden zusätzlichen Schwerpunkt steht dieses Jahr die Krankenversicherung im Mittelpunkt. Der Mikrozensus umfasst gleichzeitig vier Erhebungen. Erstens: das eigentliche Mikrozensus-Kernprogramm. Zweitens die Arbeitskräfteerhebung der Europäischen Union. Es folgen als drittes und viertes Element die europäische Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen sowie die Befragung der Europäischen Union zur Nutzung von Informations- und Kommunikationstechnologien in privaten Haushalten. Entsprechend werden die teilnehmenden Haushalte in vier Gruppen unterteilt, wobei jede Gruppe ein anderes Fragenprogramm beantwortet.

60.000 zufällig ausgewählte Haushalte Bayerns werden befragt

Die Befragungen zum Mikrozensus 2023 finden ganzjährig von Januar bis Dezember statt. In Bayern sind in diesem Jahr rund 60 000 Haushalte zu befragen. Hierbei bestimmt ein mathematisches Zufallsverfahren, welche Adressen für die Teilnahme ausgewählt werden. Einmal ausgewählt, nehmen die jeweiligen Haushalte in der Regel an vier Befragungen innerhalb von maximal vier Jahren teil. Diesen Haushalten wird per Post vor der eigentlichen Befragung ein Brief vom Bayerischen Landesamt für Statistik zugesandt. Darin werden sie über ihre Teilnahme am Mikrozensus informiert, verbunden mit einem Terminvorschlag für ein telefonisches Interview. Für den überwiegenden Teil der Fragen besteht nach dem Mikrozensusgesetz eine Auskunftspflicht.

Befragung liefert Erkenntnisse für faktengestützte Planung und Entscheidung

Die Ergebnisse des Mikrozensus sind wichtige **Planungs- und Entscheidungshilfen für Politik, Verwaltung und Wirtschaft**. So wird beispielsweise für eine bedarfsgerechte Förderung des Wohnungsbaus die Information benötigt, in wie vielen Haushalten jeweils eine, zwei oder mehr Personen zusammenleben. Zudem entscheiden die erhobenen Daten mit darüber, wieviel Geldmittel Deutschland aus den Struktur- und Investitionsfonds der Europäischen Union erhält.

Auch Wissenschaft und Forschung, Verbände und Organisationen sowie Journalistinnen und Journalisten nutzen regelmäßig die Daten des Mikrozensus. Sie werden vom Bayerischen Landesamt für Statistik veröffentlicht und stehen damit allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung. Im Internet finden Sie die Daten bereits abgeschlossener Erhebungen unter:

https://www.statistik.bayern.de/statistik/gebiet_bevoelkerung/mikrozensus/index.html

Hobbykünstlermarkt Edling

Hobbykünstlermarkt Edling vom 12.3.2023

Mit vielen Schätzen, Spannung, Nervosität und einer großen Portion Vorfreude im Gepäck haben sich 22 Aussteller am Sonntagmorgen des 12.03.2023 auf den Weg nach Edling gemacht. Schon nach kurzer Zeit bot sich ein buntes Bild der liebevoll gebastelten Kunstwerke.

Nachdem Frau Guggenberger offiziell die Organisation an Frau Hoppenstedt übergeben hat, konnten wir die Tore für den diesjährigen Hobbykünstlermarkt im Krippnerhaus Edling öffnen. Alle Spenden und Einnahmen aus der Standmiete werden in diesem Jahr an den Silberstreifen e. V. Vogtareuth gespendet. Eine reichhaltige Auswahl an Aquarellen, bunten Eiern, Strick- und Häkelarbeiten, bemalten Steinen, genähter Kleidung für Groß und Klein sowie diverser Kränze und Dekoartikel aus Keramik und Holz erwarteten unsere Besucher.



Ein großer Dank gilt an dieser Stelle nochmals Frau Guggenberger für die jahrelange Organisation, all unseren Ausstellern und den zahlreichen Besuchern für ihr Kommen und die vielen Spenden und der Gemeinde Edling für das Entgegenkommen, dass unser Markt wieder im Krippnerhaus stattfinden konnte!

Wir waren uns alle einig – „es war einfach wieder schnee“!

In der Zwischenzeit haben sich viele neue Aussteller gemeldet und so wird unser Markt und das Angebot noch weiter wachsen und machen die Planungen für den Hobbykünstlermarkt im Herbst noch spannender.



Aktion sauberes Edling



JU Edling / CSU Edling / ÜWG / UBG

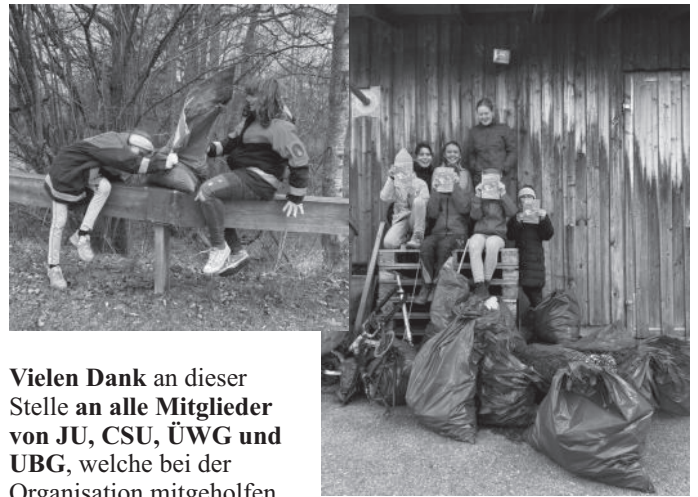
Der Winter liegt endlich hinter uns und der Frühling ist eingezogen! Wie jedes Jahr kommen nach den grauen Monaten im Wald, auf den Wiesen und im Ort viele unschöne Dinge zum Vorschein – lieggegebliebener Müll aller Art!

In diesem Jahr sagten die Edlinger dem Müll den Kampf an – gemeinsam bei der „Aktion sauberes Edling“! 2021 von der Jungen Union Edling ins Leben gerufen, haben sich dieses Mal auch die UBG, ÜWG und die CSU Edling eingebracht. Dank dieser guten, überparteilichen Zusammenarbeit konnte Edling am Samstag, 25.3.23, ein ganzes Stück sauberer gemacht werden.

Treffpunkt war um 13.00 Uhr am Bauhof. Dort konnten Materialien wie Greifzangen, Müllsäcke und Einweghandschuhe mitgenommen werden. Bereits zu diesem Zeitpunkt konnte man die große Beteiligung der Edlinger Bürger erkennen. Viele Gruppierungen machten sich auf in alle Himmelsrichtungen und Ortsteile, um Edling ein Stück sauberer zu machen. Neben einer großen Anzahl an Edlinger Jugendfeuerwehrler/innen nahmen viele motivierte Edlinger Kinder und Jugendliche teil.



Hierfür gab es ein kleines Dankeschön in Form einer eigens dafür vorbereiteten Urkunde sowie eine Stärkung mit Kuchen und ein paar kleinen Zuckerl.



Vielen Dank an dieser Stelle **an alle Mitglieder von JU, CSU, ÜWG und UBG**, welche bei der Organisation mitgeholfen haben.

Ebenso ein herzliches Dankeschön an die Mitarbeiter unserer Gemeinde und an unseren Bürgermeister.

Das größte Dankeschön geht aber an Sie, liebe Teilnehmer!
Danke, dass Sie gemeinsam mit uns Edling ein kleines Stückchen schöner gemacht haben!

Wir freuen uns, auch nächstes Jahr gemeinsam wieder aufzuräumen.



Kronkorkensammlung

Wir sammeln für einen guten Zweck

Kronkorken

Der Erlös wird voll gespendet.

Bitte macht mit!

Eine Mülltonne zur Abgabe steht gekennzeichnet an der Wertstoffinsel zur Abgabe bereit.

Bitte habt Verständnis und werft nur Kronkorken hinein.

Vielen Dank für Eure Unterstützung!

Fa. Herbert Schwarz



Du bist a
Bleameliehaber/in
und suachst a **Teilzeit** Arbad,

dann sprich mi o oder schick ma a Bewerbung
üba WhatsApp 01719492099!

Bei mia:

- wead's da ned langweilig, weil's ois mögliche zum doa gibt
- fui Bleame zum hea nehma

Du soiadst mitbringa:

- a ♥ für's Handwerk und Bleame
- a glernde Florist/in sei
- mitdenga und bist zuverlässig und ned leidscheich
- ned ganz weit weg wohna

Hauptstraße 29
Tel. 08071 9213899
Instagram blumen_hexe

83533 Edling
Mobil 0171 9492099

Am 14. Mai ist Muttertag!

Um eure Wartezeit zu verringern,
bitte ich euch um eine **Vorbestellung...**

...ob Strauß, Gesteck, Pflanzkorb, etc.

Bestellen über:

WhatsApp 01719492099
Instagram blumen_hexe
Festnetz 08071 - 9213899

oder ihr kommt persönlich vorbei!



Öffnungszeiten: **12. Mai** 8:30 Uhr bis 12:30 Uhr
& 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr
13. Mai 8:30 Uhr bis 15:00 Uhr
14. Mai 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Wirtshaus Kalteneck

Christopherstr. 16
83544 Alpbach
Tel. 08076-255



Öffnungszeiten:
Do-So: 11 - 24 Uhr
und an Feiertagen

Spanferkel am Feiertag

Am Maifeiertag haben wir bis 16.00
Uhr geöffnet & servieren knuspriges
Spanferkel mit Semmelknödeln,
Sauerkraut und leckeren Salaten!

■ Montag, 01. Mai



www.wirt-kalteneck.de • Aktionen nur auf Vorbestellung und nicht an Feiertagen!

Biergarten-Opening

Ab 10 Uhr gibts Weißwürste, Bier
vom Holzfass und zünftige Musik!

■ Sonntag, 07. Mai

Muttertags-Special

Jede Mama erhält heute von uns
zum Dank ein Glas Sekt gratis!

■ Sonntag, 15. Mai

BAUGESCHÄFT



- Baupläne
- Hoch- und Tiefbau
- Umbau / Sanierung
- Putz- u. Estricharbeiten
- Bauarbeiten aller Art
- Erdarbeiten

• Verleih von Baugeräten, Schalungen, Gerüste usw.

Tel.: 08071-3741 • Fax: 50286

Obersteppach 4b - 83533 Edling
info@bau-gruber.de



Baumschule - Gärtnerei
www.zaubergarten-ried.de

Reisach 8 • 83512 Wasserburg
Mo-Fr: 8 - 18 Uhr • Samstag: 8-14 Uhr
info@zaubergarten-ried.de
Tel. 08071 - 9227670



Obstbäume • Beerensträucher • Blumen



Wasser könnte teurer werden!

Die letzten Monate brachten immer wieder Meldungen von fallenden Pegeln in Frankreich, in Italien und auch im vom Schmelzwasser der Alpen verwöhnten Bayern. Pegelstände der Flüsse und Seen verdeutlichen die Situation.

Im Schnitt nutzt jede Person in Deutschland täglich knapp 130 Liter Trinkwasser im Haushalt.

Für die Herstellung von Lebensmitteln, Bekleidung und anderen Bedarfsgütern wird dagegen so viel Wasser verwendet, dass es 7.200 Litern pro Person und Tag entspricht. Dem Verbrauch von 3 Mio. Kubikmeter pro Jahr eines lokalen Industriebetriebes steht der Verbrauch von 63.225 Bürgern im Landkreis Rosenheim gegenüber.

Das Ergebnis der UN-Wasserkonferenz von März 2023 ist ein globaler Aktionsplan mit ehrgeizigen **Selbstverpflichtungen**. Dadurch soll der Zugang zu qualitativ hochwertigem Trinkwasser, der verantwortungsvolle Umgang mit Grund- und Oberflächengewässern gewährleistet und der natürliche Wasserhaushalt unserer Gewässer unterstützt werden.

„Die Botschaft hör' ich wohl, allein mir fehlt der Glaube“, sagt Faust am Ende seines Monologs. Nachdem die Wissenschaften seine Zweifel nicht zerstreuen konnten, spielte er mit dem Gedanken, es noch einmal mit den Verheißungen der Religion zu versuchen – ohne Erfolg. Werden die Entscheidungsträger in München, allen voran unser Ministerpräsident Markus Söder es besser machen, die Zeichen der Zeit erkennen und endlich die notwendigen Schritte einleiten, damit wir auch in den Jahren nach der Wahl noch genügend Wasser nutzen können?



Wasser-Cent kommt nach der Wahl! Söder warnt vor Wasserkonflikten mitten in Oberbayern

Ministerpräsident Söder kündigt den Wasser-Cent an. Die Ankündigung, einen runden Tisch zum Schutz des Wassers einzuberufen, klingt nach einem guten Vorhaben. Bundesweit werde es Verteilungs-Forderungen geben. Mit diesen Überschriften im OVB hat es nun auch der „Letzte“ mitbekommen; unser so alltägliches Lebensmittel, in „Unmengen“ verfügbar, wird zum begehrten Natur-Gut. Bald werden sich Kämpfe um das Trinkwasser abspielen, die man so noch nicht gesehen hat, sich nicht vorstellen konnte. Die Industrie in Europa, in Deutschland, in unserer Region, hat ihre Claims bereits abgesteckt.

In Wasserburg, Bad Adelholzen und Polling hat sich die Industrie die Entnahmemengen über Jahre gesichert, unabhängig von Verfügbarkeit und Sicherstellung der Grundbedürfnisse des Einzelnen. Langjährige Genehmigungen zum Abpumpen des der Allgemeinheit gehörenden Elements sichern die Wirtschaftlichkeit der Unternehmen.

Bitte helfen Sie uns! Messstellen Grundwasser Edling

Die Interessengemeinschaft Edlinger Wasser möchte die Pegelstände im Bereich des Wassereinzugsgebietes Edling selbständig prüfen. Hierzu benötigt die IG Besitzer von Brunnen, die mit einer Messung auf ihrem Grundstück einverstanden sind. Die Messstelle sollte mit einem Zugang (Größe mind. 200 mm Durchmesser) für ein Lichtlot ausgestattet sein, damit die Messung durchgeführt werden kann.

Wenn Sie eine Messstelle für uns hätten, melden Sie sich bitte bei Nicole Bauer-Schäfer Telefon 08071/9204280 oder per Email: info@edling-wasser.de

Kleiderbasar

Kinderkleiderbasar großer Erfolg

Wir freuen uns sehr, dass wir einen so großen Erfolg beim Kleiderbasar hatten. Wir möchten uns bei allen Verkäufern und Käufern bedanken, die das möglich gemacht haben. Durch die Provision konnten wir einen Betrag von 1.300 Euro an den Jugendraum in Edling spenden.

Sandra Waldherr nahm am Donnerstag den 06.04.23 die Spende mit viel Freude entgegen. Die Jugendlichen und sie konnten es kaum glauben, dass so viel Geld zusammengekommen ist. Sie haben auch schon einige Ideen, was sie mit dem Geld machen werden.



Ein großes Dankeschön an alle Verkäufer und Käufer.

Wir freuen uns schon auf den nächsten Basar am **23.09.2023**.

H. Maußen

AntiStaub-Holzpellets
Heizöl · Diesel · Benzin
ARAL-Schmierstoffpartner

83564 Soyen • 08071 / 22 35
www.maussen.de



Wasserburger Frühlingsfest 17. - 29. Mai

Großer Vergnügungspark - Festzelt - Wiesen Alm - Livebands

Busverbindungen zum Fest und zurück www.wasserburger-fruehlingsfest.de
Festeinzug durch die Altstadt: Mittwoch 17. Mai, 18.30 Uhr



WIRTSCHAFTS-FÖRDERUNGS-VERBAND
WASSERBURG AM INN



Tischreservierungen:
www.wasserburger-fruehlingsfest.de
und ab 16. Mai im Festbüro (Festzelt).


100
JAHRE

HOLZ. HANDWERK. INNOVATION.
100 JAHRE HUBER & SOHN








Besuchen Sie unsere Standorte Bachmehring und Hafenham
uns erleben Sie einen Einblick in unsere Produktion und
unsere Firmengeschichte. Erleben Sie unser Holzhandwerk.

Wir laden Sie herzlich ein!
Tag der offenen Tür
01.07.2023

Führungen durch unsere Produktionen an unseren Standorten
Bachmehring und Hafenham • 100-jährige Geschichte von
Huber & Sohn • Viele Attraktionen • Verpflegung • uvm.


www.huber-sohn.de

5 Jahre Stoff Stüberl



Das Stoff Stüberl in
Pfaffing bietet eine
große Auswahl an
Stoffen, Kurzwaren,
Garn, Knöpfen,
Reißverschlüssen...

Öffnungszeiten:
Mittwoch 15-18:00
Freitag & Samstag
9-12:00 &
nach Vereinbarung

Elke Posch
Hilgen 109
83539 Pfaffing,
0178-3896980
www.stoffstueberl.de
info@stoffstueberl.de



10% Jubiläumsrabatt im Mai 23

AM KRIPPNERHAUS

22.07.2023 WEINFEST

Lass uns anstoßen!

Ab 18.00 Uhr

Brotzeitplatte mit regionalen Schmankerln

Wein von Walter Klein aus Edling



Impressum:

Nachrichten aus der Gemeinde Edling mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Edling

Verlag: Mühle-Verlag, Inh. Isabell Mühle
Seitnerstr. 41, 82049 Pullach,
Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Verantwortlich für den amtl. Teil und die Mitteilungen
aus dem Rathaus: 1. Bürgermeister Matthias Schnetzer

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt:
Mühle-Verlag, Isabell Mühle

Verantwortlich für die einzelnen Beiträge sind die
jeweiligen Vereine oder Einrichtungen.

Anzeigen: Isabell Mühle, Tel. 0 89/7 93 23 28
muehle-verlag@t-online.de

Druck: K. Schmidle Druck & Medien GmbH,
Ebersberg

Verteilung an alle Haushalte im Gemeindegebiet

EP:Nowak & Sturm

ElectronicPartner

LED-/OLED-TV, PC/MULTIMEDIA, MOBILFUNK, KAFFEEVOLLAUTOMATEN,
ELEKTRO-HAUSGERÄTE, SCHLÜSSELDIENST

Nowak & Sturm GmbH
83533 Edling, Staudhamer Str. 27
Tel. 08071 104934, Fax 08071 104935
nowakundsturm@t-online.de
www.ep-nowak-sturm.de



Kundendienst



SCHWARZ & SOHN

BAUEN • RENOVIEREN • GESTALTEN

Wir machen's gleich gscheid!

**MEIN
EIGENHEIM**

**DER TAG RUND UM NEUBAU,
SANIERUNG & ENERGIESPAREN**

Mehr dazu auf
unserer Homepage



- Messe für nachhaltige Baustoffe im Neubau und in der Sanierung.
- Vorträge
- Brunner Bratwürste vom Grill
- Kinderunterhaltung und Gewinnspiel mit tollen Preisen
- 10% Rabatt auf Werkzeug aus unseren Märkten

21.04.23 Moosburg

28.04.23 Dingolfing

12.05.23 Traunstein

19.05.23 Edling

26.05.23 Mainburg

jeweils von
11.00 - 18.00 Uhr

83533 EDLING
Am Sonnenpoint 2
Tel: +49 8071 51098-0

Weitere Filialen:
DINGOLFING, MAINBURG,
MOOSBURG, TRAUNSTEIN

www.bauzentrum-schwarz.de

Hausmeisterservice

Martin Edl

Mozartstraße 51
83512 Wasserburg
Mobil: 0172 9820 484
Hausmeisterservice-Wasserburg@gmx.de



Rund um HAUS und GARTEN

Die schöne Welt der Küche

HANS WINHART

KÜCHENSTUDIO



KONTAKT:
Küchenstudio Hans Winhart GmbH
Rosenheimer Straße 67
83059 Kolbermoor

Telefon +49 (0) 80 31 – 90 19 277
Fax +49 (0) 80 31 – 90 19 279
info@kuechen-winhart.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag bis Freitag Samstag
10:00 – 18:00 Uhr 10:00 – 14:00 Uhr
...sowie nach telefonischer Vereinbarung!

EDLING blüht auf!

Möchten Sie auch
**insektenfreundliche und artenreiche
Blühstreifen oder -wiesen**
bei sich anlegen?

Dann kommen Sie zu unserer
Informationsveranstaltung mit praktischen Tipps

**am 19.05.2023 um 19.00 Uhr
im Krippnerhaus**

Referent: Jonas Garschhammer vom Landwirtschaftsamt

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

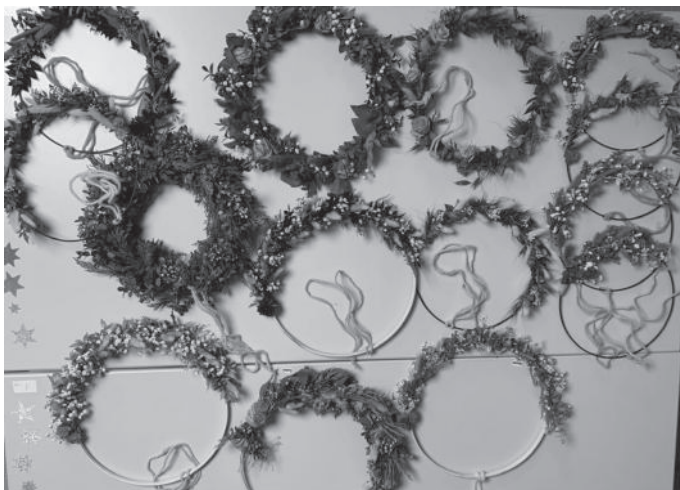
Arbeitskreis des GEKs Edling „Freiraum und Landwirtschaft“
in Zusammenarbeit mit dem Gartenbauverein Edling

(Josef Krieger jun. Telefon: 0152 / 1826425;
Nicole Bauer-Schäfer 08071 / 9204280)

Haus für Kinder Schatztruhe

Frühling in der Schatztruhe

Fast nahtlos wich in der Schatztruhe vor ein paar Wochen die Faschingsdekoration der Frühlingsdeko. Große selbstgebastelte Blumen an den Türen und Fenster schienen den Frühling anlocken zu wollen. Leider klappte dies zwar nur für ein paar Tage, aber das reichte der Krippe bereits, um das erste Mal in diesem Jahr draußen zu essen. Da das Väter-Plätzchenbacken so gut ankam, entschloss sich der Elternbeirat, auch für die Mamas etwas zu initiieren. Unter der geduldrigen Anleitung von Anna von der Blumenhexe bastelten die interessierten Mütter und auch einige der Pädagoginnen hübsche Kränze. Der Abend kam so gut an, dass ein zweiter Abend vereinbart wurde.



Das wichtigste Ereignis im Frühling war bisher aber selbstverständlich der Besuch vom Osterhasen. Bevor der kam, war in der Schatztruhe viel los.

Das pädagogische Personal kaperte den Ofen und buk mit den Kindern Osterlämmer und Osterzöpfe. Alle Kinder aus der Krippe und den Kindergartengruppen färbten fleißig Eier, die sich in ihren Osternestern wieder fanden.



Die Begeisterung war groß, als in der Osterzeit echte Hasen in der Schatztruhe die Kinder besuchten. Um den Osterhasen zu helfen, bastelte jede Gruppe Osternester, die der Osterhase abholte und befüllte. Jede Gruppe gestaltete ihre eigenen Nester. Kreativ und schön waren die natürlich alle. Stolz können die Kinder darauf sein, dass viele Osternester zudem sehr nachhaltig sind. Unter dem Stichwort Upcycling wurden alte Dosen und Tetrapacks verarbeitet. Nachdem der Osterhase die Nester in den Gruppen und in der Mensa versteckt hatte, durften die Kinder diese suchen und sich über tolle Sachen wie Kreideeier zum Malen oder Schokolade zum Naschen freuen. In der Krippe hatte der Osterhase Heu verteilt um zu zeigen, dass er da war.



Das Buffet nach der Nestersuche lies wie immer keine Wünsche offen.

Eine besondere Aufgabe wurde den Vorschulkindern in der Osterzeit zuteil. Sie legten den Kreuzweg von Jesus nach. Den anderen Kindern zeigten sie diesen und stellten die einzelnen Stationen vor. Die Ostergeschichte wurde den Kindern der Schatztruhe selbstverständlich auch von den Erzieherinnen und Kinderpflegerinnen nahe gebracht. Jeden Tag gab es vor Ostern eine Geschichte und ein passendes Fensterbild dazu.



Faschingsgaudi FÖV 2023

Nach langer Corona Pause wagten auch wir es, dieses Jahr wieder eine Faschingsparty zu organisieren. Der Kartenvorverkauf lief schnell an und es wurden 120 Karten verkauft. Nur mit dem Besitz einer Eintrittskarte nahm man automatisch an der Verlosung der Hauptpreise teil.

Die Stimmung war sehr gut und DJ Brooster heizte mit seiner Musikauswahl und der neuen Lasershow die Party an.

Natürlich gab es auch aus der Küche einige Schmankerl wie Schnitzel mit Kartoffelsalat und Kaspessknödel. Das Team an der Schänke versorgte alle mit Getränken und an der Bar konnte man sich den ein oder anderen Cocktail oder Longdrink genehmigen.

Ab 22 Uhr begann der Losverkauf und es wurden fast alle Lose verkauft. Zu später Stunde trat die Stadtgarde Wasserburg auf und begeisterte die Besucher. Hier ein großes Dankeschön an Herrn Götz, der die Garde finanziert hat.

Nach dem Auftritt der Stadtgarde startete die Hauptpreisverlosung und die Tombola Ausgabe mit vielen supertollen Preisen.

Heuer hatten wir das erste Mal eine Fotobox, die jeder Besucher benutzen konnte und sehr gut bei den Partygästen ankam. Es sind viele lustige und schöne Bilder entstanden. Es wurde bis zu später Stunde ausgiebig und ausgelassen gefeiert.

Mit dem Erlös der Faschingsparty unterstützen wir traditionell die Kinder des Klosterkindergartens St. Franziska und wir freuen uns ihnen ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern, wenn neue Spielgeräte angeschafft werden.



Zum Schluss möchten wir uns im Namen der Kinder des Klosterkindergartens St. Franziska herzlich bei allen Spendern bedanken.

Hauptpreise:

Autohaus Ebersberg - Leihauto für ein Wochenende (Wert ca. 350,- €)
Stocker Kunststoffe - Nintendo Switch (Wert ca. 280,- €)
Kainz Elektro, Roßhart - DAB Radio (Wert ca. 170,- €)
Neuberger Schmuck, Wasserburg - Herrenuhr (Wert ca. 130,- €)
Milena Adler - Aera (Wert ca. 126,- €)
Saws IT-Schneiderei, Edling - JBL Bluetooth Box (Wert ca. 126,- €)
Kältetechnik Josef Irl - FC Bayern Karten



Tombola Preise:

Schechtl Maschinenbau GmbH, Eder Baumarkt, Grandl Schreinerei, Fuchs Spielwaren, Kosmetik Schurer, Rotter Werkstätten, Bichler Metzgerei & Gasthaus, Apotheke Pfaffing, Krieger Josef, Bäckerei Daumoser, Edeka Schönbrunner, Buchladen Fabula, Friseursalon Gabi, Gasthaus Esterer, Gasthaus Fischerstüberl, Götz Optik, HSH GmbH, Raiffeisenbank Edling, Sparkasse Edling, Weiß Günter, Steppacher Beerengarten, Wildpark Oberreith, Märchen- Erlebnispark Marquartstein, Skyline Park, Edeka Pfaffing, Schwarz & Sohn, Drax Mühle, Kosmetik Starck, Dinzer Kaffeerösterei, Nina Kirchner, Akzente, Deesse Kosmetik, Autohaus AVG Mercedes, Friseursalon Pfaffing, Gasthaus Pfaffinger Hof, Kammerl Elektro, Queens, Rothbucher Furniere, Moba- Plast, Spötzl- Öl, Esprit Mode, Friseursalon Haargenau, MABA Verpackung, Spexx Sport, Traudels Cafe, Blumen Hirneiß, Magma Glasdesign, Kaffeerösterei Rechenauer, Wierer Parfümerie, Schuhhaus Scheidacher, Rottmayer Busunternehmen, Bayern- Versicherung W. Obermayer, Ferienhof Mühltal, Honigmädchen, Kletterturm Gschwendt, Lindauer Radsport, Dr. Hala, Nowak und Sturm, Pfeiffer am Rathaus, Ruepp, Saint Merle, Tewes Optik, Töpferei Held, Wasserburger Backstube, Yurt Nermin, Küchengallerie Follner, Klaus Weiß, Fendler, Görlich Raumkonzepte, Bonnfinanz GmbH- Robert Prassmeier, Blumenecke Pfaffing, Queerbeet, Albert Spiel, Buchhandlung Herzog, Schattdecor SE, Benessere, Blumenhexe, Maier Martin, Modest, Pupulino, Autohaus BMW Wagner, Autohaus Reisinger, B 11 Dirk Huber, Confiserie Dengel, Fight Club, Ristorante Amedeo, Göpfert Haushaltswaren, Esselte Leitz GmbH & Co KG, Märchenwald Verlag München, Playmobil, Privatmolkerei Bauer GmbH & Co. KG, STABILO, Sternschnuppe Verlag GbR, Verlag Urachhaus, Verlag Herder GmbH, Verlagsgruppe Random House GmbH, Weleda, Alois Dallmayr KG, Carl Hanser Verlag GmbH & Co KG, Chiemsee GmbH & Co KG, PC Westernstadt GmbH & CO. KG, Schleich GmbH

Gasthaus Esterer KG

Metzgerei - Kegelbahnen - Saal
Fremdenzimmer - Kinderspielplatz

*Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!*



Wirtsweg 1 - 83561 Ramerberg ☎ 08039/1525
www.gasthaus-esterer.de

Liebe Freunde der Alten Musik,

zu unserem nächsten Konzert am 14. Mai 2023 um 19 Uhr in Attel, St. Michael möchten wir Sie sehr herzlich einladen.

Neben der bewährten Besetzung mit den Basler Streichern, Grassauer Posaunisten und Trompetern des „Schwanthaler Trompetenconsorts“ singen diesmal wieder Mirjam Striegel Sopran, Markus Forster Altus, Daniel Schreiber Tenor und Michael Mantaj Bass mit dem Chor Concenti musicali.

Nach der älteren „Missa S. Mariae Magdalene“ (um 1664) im Oktober 2022 singen wir nun eine spätere Festmesse für den Kaiserhof in Wien, die „Missa Baptismi“, eine der großen Werke zur „Messfeier des Besprengens“ (um 1678), passend zur Osterzeit, die offenbar noch zu Zeiten von Antonio Caldara aufgeführt wurde und die man dem Salzburger Domkapellmeister A. Megerle zuschreiben kann. Hier wird der ganze konzertante Umfang ausgelotet, mit ersten Posaunen- und Cello-Soli.

Darauf folgt als echte Besonderheit eine festliche Sonntags-Vesper, eine „Vesperae pro festis Palii“ als „Erstaufführung“ von Heinrich I. F. Biber. Hier war der Erzbischof mit dem Pallium (Stola) vom Papst anwesend und das ging natürlich nicht ohne die Repräsentation mit Pauken und Trompeten.

Karten an der Abendkasse oder über den Vorverkauf (08092-24663)

Mit herzlichen Grüßen,

Peter Adler
Concenti musicali e.V.

Concenti musicali



Missa Baptismi, Vesper
von A. Megerle und H. Biber

So. 14. Mai 2023, 19 Uhr

Attel St. Michael

Mirjam Striegel Sopran, Markus Forster Altus
Daniel Schreiber Tenor, Michael Mantaj Bass

Schwanthaler Trompetenconsort
Chor und Instrumentalensemble

Concenti musicali
Leitung: Peter Adler

Eintritt: 24 €, erm. 18 € Vorverkauf: 08092-24663
www.concentimusicali.de



Foto v.l.: Forstbetriebsleiter Dr. Heinz Utschig, Vorstandsmitglied Andreas Bonholzer zusammen mit den Sparkassen-Azubis und der Leiterin Personal Corinna Helmdach sowie den Forstarbeitern.

Sparkassen-Azubis packen bei der Baumpflanzaktion mit an

600 Bäume wurden auf regionalen Waldflächen der Bayerischen Staatsforsten gepflanzt.

Unter dem Motto "Gemeinsam aufforsten" fand die zweite Baumpflanzaktion der Sparkasse Wasserburg in Zusammenarbeit mit den Bayerischen Staatsforsten statt.

Für jedes neu eröffnete Girokonto für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie für jede nachhaltige Geldanlage pflanzt die Sparkasse einen Baum im Altlandkreis Wasserburg am Inn. Zusätzlich fließt je 1.000,00 Euro Finanzierungssumme des Sparkassen-Klimakredit 1,00 Euro in die regionale Baumpflanzaktion.

Wie bei der ersten Baumpflanzaktion Ende letzten Jahres, welche mit dem Verein „Unser Wald Bayern e.V.“ organisiert wurde, kamen auch bei dieser Aktion wieder 600 Bäume zusammen. Die gesponserten Bäume wurden im Staatswald bei Streit zusammen mit dem Forstbetrieb Wasserburg gepflanzt. Vergangene Woche statteten die Sparkassen-Azubis zusammen mit der Leiterin Personal Corinna Helmdach den Forstarbeitern und Forstbetriebsleiter Dr. Heinz Utschig einen Besuch im Wald ab. Nach kurzer Anleitung durften die Azubis dann selbst anpacken und bei der Pflanzung klimatoleranter Mischwälder mitwirken.

Das Thema Nachhaltigkeit liegt allen Sparkassen-Mitarbeitern sehr am Herzen. Gemeinsam mit ihren Kunden will die Sparkasse Wasserburg im Bereich Umwelt- und Klimaschutz etwas bewegen. Daher wird auch künftig jedes Jahr im Frühjahr und Herbst eine Pflanzaktionen zum Waldumbau organisiert.

Dr. Heinz Utschig nutzte den Besuch der jungen Generation, um ihnen das Ökosystem Wald sowie die Artenvielfalt unseres heimischen Waldes nahezulegen und zeigte auf, wie wichtig der Wald für unser Leben ist. "Der Klimawandel ist die große Herausforderung für die Forstwirtschaft. Das Zauberwort heißt daher: Waldumbau. Klimaempfindliche Nadelwälder werden in widerstandsfähige Mischwälder umgebaut. Ziel sind stabile und strukturreiche Mischwälder, die zu mindestens 30% aus Laubbäumen bzw. Tanne bestehen.", erklärte Dr. Heinz Utschig.

Auch Andreas Bonholzer, Vorstandsmitglied der Sparkasse Wasserburg machte sich vor Ort eine Bild und bedankte sich bei den Bayerischen Staatsforsten sowie den engagierten Azubis für den Einsatz und die unkomplizierte Umsetzung der zweiten Pflanzaktion. Gerne unterstützt die Sparkasse Wasserburg die Aufforstung mit 3.000,00 Euro und freut sich über die weitere Zusammenarbeit mit den Bayerischen Staatsforsten.

Weitere Infos unter www.sparkasse-wasserburg.de/aufforsten.

Privater Verkauf



Bildquelle: PNGKey

Private Werkstatt- und Kellerauflösung

Alles, was man brauchen kann!

Hochwertige, gepflegte Maschinen, z. B.
METABO-Sägetisch, elektrisch, Modell 23172, mit Sägeblatt,
voll funktionsfähig mit Zubehör
2 x 12 sprossige ALU-Seil-Zugleiter
Mini-Gold, elektr. Naßschneider (a. Fachhand.)

hochwertiges z. T. historisches Werkzeug
aus dem Schreinerbereich,
sowie entsprechender **Elektrobedarf**, Kleingeräte

Metall-PC-Schrank aus stabilem lackierten Stahlblech

Retromöbel, Retrolampen vollmassiv
komplett nagelneue oder kaum benutzte

Haushaltsgegenstände aller Art

sämtliches Gartenzubehör, Pflanzkästen mit
Bewässerungs- und Wasserstandsanzeige
Schalen, Töpfe, Wolf Rasenlüfter neu UL 33 E

Tisch-, Bettwäsche, Nähkorb, Vasen, Kristall, Geschirr
wunderschöne **Laubsägearbeiten** u.v.m.

Alles in Top-Zustand!

Termin: Samstag 20. Mai 2023

10 - 19 Uhr

nach telefonischer Vereinbarung jederzeit
und auch vorher möglich

Chr. und W. Reichlmayr
Samerstraße 10, 83533 Edling
Tel. 0175/85 23 907



CSO 1986/0091

Willibald Klemmer

Meisterbetrieb

Heizung • Sanitär • Solartechnik • Kundendienst

- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Brennwertechnik
- Zentralheizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Bäder und Badsanierung
- Solaranlagen
- Photovoltaik
- Wärmepumpen
- Regenwassernutzungsanlagen
- Kontrollierte Wohnraumbelüftung
- Gas- und Ölbrenner-Service
- Kundendienst und Reparaturservice
- Beratung, Planung und Ausführung

Kardinal-Faulhaber-Str. 14a
83533 Edling
www.klemmer-edling.de

Tel: 0 80 71 / 65 48
Fax: 0 80 71 / 1 04 12 62
Handy: 01 60 / 69 69 00 7
E-Mail: info@klemmer-edling.de



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

Donnerstag, Freitag & Samstag

17:00 – 22:00 Uhr

Sonntag 12:00 – 21:00 Uhr

Montag 17:00 – 21:00 Uhr

EVENTS IM FRÜHLING

Donnerstag, 11.05.23

– **Live Musik im Innenhof** –
mit der James Band ab 19:00 Uhr

Sonntag, 14.05.23

– **Muttertag** –

ob Mama oder nicht, für alle Damen
gibt's ein Glas Prosecco aufs Haus!

Donnerstag, 22.06.23

– **Live Musik im Innenhof** –
mit Zebop ab 19:00 Uhr

Tel. & WhatsApp 0152-56076963

Schloss Hart | Hart 6 | 83533 Edling

Förderverein Kindergarten St. Franziska

Der Förderverein des Kindergarten St. Franziska präsentiert



Die Neurosenheimer

Bayerisch neurotische Lebensmusik



Am 11.05.2023 um 20 Uhr im Krippnerhaus in Edling

Einlass ab 19 Uhr

Eintritt: 20€ pro Person



Vorverkauf ab 12.04.2023 bei Friseur Haargenau in Edling

Öffnungszeiten

MO, DI, DO, Fr 8.30 Uhr bis 18.00 Uhr
SA 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr

Mai 2023

Maiandachten im Pfarrverband lt. Gottesdienstordnung

- Mo. 01.05.** *Edling:*
08.15 Uhr Bittgang nach Reitmehring
09.00 Uhr *Reitmehring:* Bittgottesdienst
19.30 Uhr *Kirchreit:* Pfarrverbandsmaiandacht
- Di. 02.05.** Kaffeekrantz'1 im Pfarrheim
14.00-16.00 Uhr (Kaffeekrantz'1-Team)
- Di. 02.05.** Tanzen ab Lebensmitte
17.00-18.30 Uhr (VHS Fr. Riechert)
- Di. 02.05.** PhysioFlowYoga by Martina
18.45-21.30 Uhr im Krippner-Haus (Martina Kramel)
- Mi. 03.05.** Progressive Muskelentspannung
19.00-20.30 Uhr im Krippner-Haus
(VHS-Wasserburg Fr. Baumann)
- Fr. 05.05.** Hofkino „Was man von hier aus sehen kann“
ab 18.00 Uhr im Hof der Fa. Gottwald
(Kirtaverein Edling und Kino Utopia)
- So. 07.05.** *Edling:*
10.00 Uhr Erstkommunion
- Mo. 08.05.** Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Mo. 08.05.** Gemeinsames Stricken
18.00-21.00 Uhr (Fr. Adler KK)
- Mo. 08.05.** Yogalates im Krippner-Haus
18.30-20.30 Uhr (VHS Fr. Sachseder)
- Di. 09.05.** Spielenachmittag für Senioren, Menschen
14.00-16.00 Uhr mit Behinderung und alle, die gerne
spielen • im Krippner-Haus (Fr. Frantz)
- Di. 09.05.** Tanzen ab Lebensmitte
17.00-18.30 Uhr (VHS Fr. Riechert)
- Di. 09.05.** *Edling:*
18.30 Uhr Bittgang mit Gottesdienst
- Di. 09.05.** PhysioFlowYoga by Martina
18.45-21.30 Uhr im Krippner-Haus (Martina Kramel)
- Mi. 10.05.** Strickhoagarten im Krippner-Haus
14.00 Uhr (Edlinger Frauengemeinschaft)
- Do. 11.05.** Stammtisch im „Genusslader!“
19.30 Uhr (ÜWG Edling)
- Do. 11.05.** „Die Neurosenheimer“ im Krippnerhaus
20.00 Uhr (Förderverein Kiga St. Franziska)
- Fr. 12.05.** Stammtisch mit öffentlichem
19.30-21.00 Uhr Sommerschießen in Staudham
(SG 1887 Staudham e.V.)
- Fr. 12.05./** Stoa-Leuchten
Sa. 13.05. (Hr. Hasler)
- So. 14.05.** Missa Baptismi in St. Michael, Attel
19.00 Uhr (concenti musicali unter Lt. Peter Adler)

- Mo. 15.05.** *Attel:*
19.00 Uhr Bittgang von Kornberg nach Attel
19.45 Uhr Bittgottesdienst
- Mo. 15.05.** Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 16.05.** PhysioFlowYoga by Martina
18.45-21.30 Uhr im Krippner-Haus (Martina Kramel)
- Mi. 17.05.** CSU-Stammtisch beim „Amedeo“
19.00 Uhr (CSU-Ortsverband Edling)
- Mi. 17.05.** Progressive Muskelentspannung im
19.00-20.30 Uhr Krippner-Haus (VHS-Wbg Fr. Baumann)
- Mi. 17.05.-** Stoa-Leuchten
Sa. 20.05. (Hr. Hasler)
- Do. 18.05.** Festgottesdienste zu Christi Himmelfahrt
lt. Gottesdienstordnung
- Fr. 19.05.** „Edling blüht auf“ im Krippnerhaus
19.00 Uhr (AK Freiraum u. Landwirtschaft des GEK
mit Obst -und Gartenbauverein Edling e.V.)
- Fr. 19.05.** Maiandacht an der Kapelle in Dirnhart
19.30 Uhr (Erlös für „Bildung für Madagaskar e.V.“)
- Sa. 20.05.** Sensenkurs auf der Streuobstwiese
09.00 Uhr (Obst- und Gartenbauverein Edling e.V.)
- Sa. 20.05.** Seniorentanz im Krippner-Haus (Fr. Heinz,
09.30-16.30 Uhr Bundesverband Seniorentanz e.V.)
- So. 21.05.**
10.00 Uhr *Attel:* Erstkommunion
18.00 Uhr Kinder-Maiandacht im Garten d. Klosters
- Mo. 22.05.** Seniorengymnastik im Krippner-Haus
14.30-15.30 Uhr (Fr. Frantz)
- Di. 23.05.** PhysioFlowYoga by Martina
18.45-21.30 Uhr im Krippner-Haus (Martina Kramel)
- Mi. 24.05.** Progressive Muskelentspannung im
19.00-20.30 Uhr Krippner-Haus (VHS-Wbg Fr. Baumann)
- Do. 25.05.** Seniorennachmittag im Krippner-Haus
14.00-16.00 Uhr (Sozialer Arbeitskreis Edling)
- Do. 25.05.** Gemeinderatssitzung im Rathaus
19.00 Uhr (Gemeinde Edling)
- So. 28.05.** Festgottesdienste zum Pfingstfest
19.30 Uhr *Attel:* Marienvesper
- Mo. 29.05.** *Edling:*
19.00 Uhr feierliche Vesper zum Pfingstfest

Haustechnik Hartl GmbH
Heizung Solaranlagen Sanitär Bad



Lösungen mit Zukunft

Kardinal-Faulhaber-Str. 12 • 83533 Edling
Telefon 0 80 71 - 9 35 50 • Fax 0 80 71 - 9 35 55
Mobil 0170 - 16 32 097
eMail: info@haustechnikhartl.de



MARTINA WESSELING
IMMOBILIEN

Landhaus in Rechtmehring mit Pool

135 m² Wohnfläche | 547 m² Grundstück | 4 Zimmer | Baujahr 2009 |
hochwertige Ausstattung und zeitlose Architektur

Kaufpreis: **930.000,- €** (zzgl. 2,38 % Courtage)

Bilder dieser außergewöhnlichen Immobilie finden Sie auf unserer Webseite!

Energieverbrauchskennwert: 55,4 kWh/(m²a) | Heizung: Luft-Wärmepumpe |
Energieträger: Strom, Stückholz | Baujahr Heizung: 2009 | Energieeffizienzklasse: B

Telefon: 08076 / 88 93 28 | 83539 Pfaffing | www.wesselingimmobilien.de

Kunst in der Filzen



Sonntag, 21.05.2023
20 Uhr



D' BAVARESI

....sind drei g'standene Männer aus Niederbayern, Oberbayern und der Oberpfalz. Sie haben sich einer Sache verpflichtet: die Lieder von bayrischen Künstlern neu, frisch und schräg zu interpretieren. Sie huldigen Größen wie der Spider Murphy Gang, Willy Michl und Georg Ringsgwandl. Aber auch Relax, Nicki und Konsorten sind nicht sicher vor ihnen. D'Bavaresi spielen eigen und kreativ, ihr Bavaro-Pop geht ins Ohr.

Unverkennbar **Sebastian Horn**: er ist TV-Moderator, Bassist und Sänger (Bananafishbones, Dreiviertelblut). **Mathias Kellner** ist ein beliebter Kabarettist, Liedermacher und Schauspieler. **Otto Schellinger** ist ein ausgezeichneter Multiinstrumentalist.

Wann: Sonntag, den 21.05.2023,
20Uhr, Einlass: 18.45Uhr
Wo: Bühne im Gemeindezentrum 83539 Pfaffing
Schulstr. 5
Eintritt: 25 €

Kartenreservierung
über Tel.08076/886040 oder mail:
info@kunst-in-der-filzen.de
Tischreservierung ab 4 Personen

Kartenverkauf bei Edeka Pfaffing
Bewirtung durch die Küche des Veranstalters

www.kunst-in-der-filzen.de

Edlinger Strick-Hoagarten



Strick - Hoagarten

Herzliche Einladung
zu unserem Hoagarten

am Mittwoch den 10. Mai 2023,
Beginn 14:00 Uhr im Krippnerhaus.

Auf Ihr Kommen freut sich
das Hoagarten-Team.

WIR GRATULIEREN



Folgende Personen sind mit der Veröffentlichung
der Geburtstags- und Ehejubiläen in den
"Nachrichten aus der Gemeinde Edling" einverstanden.

Herr Günter Schwiderski
Karpfenweg 14
zum

am 25.05.2023

90. Geburtstag

Goldene Hochzeit

feiert am 25.05.2023
Ehepaar Anita und Martin Glas,
Hochfellnstraße 6A





Seniorenachmittag

Zum nächsten Seniorenachmittag am
Donnerstag, den 25. Mai 2023
sind alle Senioren/Seniorinnen recht herzlich ins
Krippner-Haus eingeladen. Beginn: 14.00 Uhr.



Termine Seniorengymnastik im Mai 2023

jeweils Montag von 14.30 Uhr – 15.30 Uhr
im Krippner-Haus.

Montag, **08.05.2023**, Montag, **15.05.2023**
und Montag, **22.05.2023**

**Neueinsteiger, auch Männer,
sind herzlich willkommen.**

Spielenachmittag für Senioren, Menschen mit Behinderung und alle, die gerne spielen



Zu einem weiteren vergnüglichen Spielenachmittag
mit Brett-, Karten- und Unterhaltungsspielen
laden wir am

Dienstag, 09. Mai 2023
von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr
ins Krippner-Haus recht herzlich ein.

Eigene Spiele können mitgebracht werden.
Für Getränke und Kuchen ist gesorgt.

Neue Mitspielerinnen/Mitspieler sind herzlich willkommen.

Es begleitet Sie durch den Nachmittag das Team
des Sozialen Arbeitskreises Edling.

Im Falle, dass Sie eine Fahrgelegenheit benötigen,
rufen Sie bitte folgende Damen an:
Anna Schäfer, Tel. 08071-1490
Traudi Frantz, Tel. 08071-4885



Sensenkurs auf der Streuobstwiese Samstag, 20. Mai um 9.00 Uhr

Auf vielfachem Wunsch bietet der Obst- und Gartenbauverein
Edling heuer wieder einen Sensemähkurs – Praxiskurs an.

Zuerst lernen Sie den richtigen Umgang und die fachmännische
Pflege des Geräts kennen, eine wichtige Voraussetzung für eine
erfolgreiche Arbeit. Dann geht es an das Dengeln und Wetzen,
um danach das Mähen auszuprobieren. Unter der erfahrenen
Leitung von Sepp Gartner gelingt es Ihnen, und sie werden sehen,
warum das bei Naturschützern und Gärtnern wieder so beliebt ist
und sich für die Pflege von naturnahen und bienenfreundlichen
Blumenwiesen bestens eignet.

Bitte bringen Sie eine eigene Sense und
evtl. einen Wetzstein mit und melden sich
unter 08071-6195 (Schedlbauer) an.





SPORT - REPORT

Vereinsmeisterschaft Kegeln DJK-SV Edling und Einzelmeisterschaft der Kegelkreistrunde Ebersberg/Ernding

Nachdem die Meisterschaft der Kegelkreistrunde Ebersberg/Ernding beendet war, konnte in diesem Jahr wieder die traditionelle Vereinsmeisterschaft ausgetragen werden. Man verständigte sich in diesem Jahr auf 60 Schub.

Bei den Herren wurde Helmut Maier mit 264 Holz bei 87 abgeräumten Holz Vereinsmeister, gefolgt von Tobias Furtner, der ebenso 264 Holz erreichte, jedoch mit 80 Holz das schlechtere Abräumergebnis hatte. Der dritte Platz ging an Abteilungsleiter Bernhard Beck mit 236 Holz.



Von links: Vereinsmeister Helmut Maier, 2. Platz Tobias Furtner, 3. Platz Bernhard Beck

Vereinsmeisterin bei den Damen wurde Traudi Frantz mit 256 Holz, vor Monika Furtner mit 251 Holz und Andrea Wagner mit 233 Holz.

Im vorher ausgelosten Tandem-Wettbewerb holte sich den Titel das Herren-Team Bernhard Beck/Tobias Furtner mit 236 Holz, vor Traudi Frantz/Andrea Wagner mit 218 Holz und Monika Furtner/Kathi Klinger mit 217 Holz.



Von links: Vereinsmeisterin Traudi Frantz, 2. Platz Monika Furtner, 3. Platz Andrea Wagner

Die Einzelmeisterschaft der Kegelkreistrunde Ebersberg/Ernding

Für die Einzelmeisterschaft der Kegelkreistrunde Ebersberg/Ernding waren aus dem Edlinger Kader mit Monika Furtner und Traudi Frantz nur zwei Damen gemeldet. Die Herren hatten auf eine Teilnahme verzichtet. Traudi Frantz qualifizierte sich in der Vorrunde auf den Bahnen des KC Isen in Burgrain mit 406 Holz als Sechste für die Zwischenrunde in Poing. Monika Furtner verpasste an gleicher Stelle mit 401 Holz hauchdünn als Neunte den Einzug in die Zwischenrunde. In der Zwischenrunde treten 16 Damen an, von denen sich am Ende acht Damen für das Finale qualifizieren werden. Traudi Frantz schaffte überraschend mit 410 Holz tatsächlich den Einzug ins Finale, welches tags darauf im Sportpark Markt Schwaben stattfand. Im Finale wird auf vier Bahnen gespielt, mit Bahnwechsel nach jeweils 30 Schub. In diesem starken Feld ging der erste Durchgang bei Traudi total daneben, so dass eine gute Platzierung fast aussichtslos schien. Doch Traudi Frantz steigerte sich und konnte den Anschluss zwischenzeitlich wieder herstellen. Am Ende reichte es mit 507 Holz zu Platz 7 und der positiven Erkenntnis, das Finale der besten acht Damen in der Kegelkreistrunde Ebersberg/Ernding erreicht zu haben.

Weiteres siehe unter:

https://www.kegelkreistrunde.de/wp-content/uploads/2023/03/2022-23_EM-Endstand.pdf



SPORT - REPORT

Keglerinnen und Kegler gesucht

Im September 2023 wird die Kegelkreislunde Ebersberg/Edling wieder die **Meisterschaft 2023/24** eröffnen. Ob dann die ursprüngliche **Kegelhochburg Edling**, die bereits **seit 1981** an diesen Wettbewerben teilnimmt, wieder Mannschaften melden kann, hängt von der jetzt schon überaus angespannten Personalsituation ab.

Die Kegelabteilung braucht dringend Zuwachs, also ambitionierte Keglerinnen und Kegler, die hier eine sportliche Herausforderung suchen.

Der DJK-SV Edling verfügt über vier Bundeskegelbahnen und bietet allerbeste Voraussetzungen für diesen Sport.

Wir freuen uns auf Dich!!!



Informationen unter <https://www.djksvedling.de/sportarten/kegeln/> und <https://www.kegelkreislunde.de>

Stockschützen

Bericht über die Abteilungsversammlung der Stockschützen

Bei der Abteilungsversammlung der Stockschützen konnte Abteilungsleiter Werner Eß 17 Teilnehmer begrüßen. Es wurde eine Gedenkminute für die verstorbenen Abteilungsmitglieder abgehalten.

Der Kassenbericht von Franz Feicht fiel erfreulich aus.

Danach folgte der Rückblick auf die Asphalt- und Eissaison durch Werner Eß.

Die Abteilung hat momentan 26 Mitglieder, darunter fünf Frauen und sechs aktive Schützen.

Werner Eß bedankte sich bei drei Mitgliedern für ihre langjährige Treue zur Stockschützenabteilung mit einer Urkunde. Günther Wax blieb als Gründungsmitglied der Abteilung seit 1973 treu, obwohl er nicht mehr aktiv dabei war.

Stellvertretender Vorstand Harry Heinze gehört seit 35 Jahren, Hans Schürer seit 30 Jahren dazu.

Vorschau auf das Jahr 2023:

Anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Stockschützenabteilung finden **im Juli** zwei "Freie" Turniere statt.

Im Juni ist die Einzel-, Bandel- und Mannschaftsmeisterschaft geplant, **im September** findet das Turnier um den Gemeindepokal statt.

Im Herbst plant der Hauptverein den Bau einer Mehrzweckhalle auf dem gesamten Areal der Stockbahnen.

Die Stockschützen treffen sich bei geeigneter Witterung jeden Dienstag ab 18.30 Uhr zum Schießen.

Die Abteilung bräuchte dringend Zuwachs.

Interessierte Jugendliche, Frauen und Männer sind jederzeit willkommen und können sich am Trainingsspiel beteiligen und „schnuppern“. Material kann zur Verfügung gestellt werden.

Die Rentner treffen sich Donnerstags ab 12.30 Uhr; hier wird nur mit grauen Laufsohlen gespielt.

Die Vorstandschaft bedankt sich beim Hauptverein für die gute Zusammenarbeit, sowie bei allen Helfern, Sponsoren und Spendern.



Geehrte: v. links: Harry Heinze 35 Jahre, Günther Wax 50 Jahre, Hans Schürer 30 Jahre



SPORT - REPORT

Spinning

NEU seit November 2022 beim DJK SV Edling
INDOOR CYCLING (SPINNING)

Liebe „Mitspinner:innen“,

unsere erste Spinning-Saison endet mit der vorerst letzten Stunde am Donnerstag, den 27.04.2023.

Vielen herzlichen Dank für die sportlichen, lustigen, unterhaltsamen, anstrengenden und wertschätzenden Stunden. Es war einfach ganz wunderbar mit Euch und diese erste Saison war in jeder Hinsicht ein voller Erfolg!

Wir starten wieder – voraussichtlich – im Oktober 2023. Ich freue mich auf Euch und unsere erneuten sportlichen Herausforderungen!

Weitere Informationen unter:
<https://www.djksvedling.de/sportarten/spinning/>

Mit sportlichen und besten Grüßen

Eure Elke



Boccia

Boccia Freiluft-Saison eröffnet



So früh wie noch in keinem Jahr waren Edlings AH-Fußballer wieder auf der Boccia- Anlage aktiv. Aufgrund des trockenen Jahresstarts war es schon im Januar und Februar möglich diesem Freiluftsport durchzuführen - und so traf man sich bei schönem Nachmittagswetter zum beliebten Wettkampf.

Hier einige Eindrücke.



Ab sofort treffen sich die Boccia-Freunde wieder jeden Freitag ab 17:00 Uhr und alle 14 Tage mittwochs ab 18:00 Uhr.

Auch für Saisonabschlussfeiern mit den Kids, Team-Events, kleine Geburtstags- oder Familienfeiern oder auch einen gemütlichen Sommerabend mit Freunden bei einem kleinen

Volleyball

Saison geht in die Verlängerung

Die Edlinger Mixed-Volleyballer spielen nach der Premiersaison, welche auf einem guten vierten Rang endete, noch um den Kreispokal. In der Zwischenrunde warten zwei Teams aus den anderen Kreisligen auf die Gelb-Schwarzen.

Während das erste Kräftenessen auswärts beim TSV Stein/St. Georgen stattfindet (Spiel fand nach Redaktionsschluss statt), kommt es am 8. Mai daheim ab 20 Uhr zum Showdown: der DJK-SV Edling empfängt den SV Gendorf/Burgkirchen.

Der Sieger dieser Zwischenrunde zieht in das Pokalfinale Chiemgau ein. Mögliche Gegner dort: Keine geringeren Teams als der SV Wacker Burghausen, SV Kirchanschöring oder SV Aschau am Inn.

Aktuelle Informationen jederzeit auf Instagram:
[volleyball_edling](https://www.instagram.com/volleyball_edling)



Die Edlinger Volleyballer wollen auch im Pokal wieder jubeln.

deuka companion
Wissen, was wichtig ist.

Aktionspreise gültig bis 31.05.23

deuka Hühnermüsl
Knackige Körner, leckere Haferflocken und wertvolle Eiweiß-Mineral-Sticks vereinigt zu einem Alleinfutter für Legehennen. 20 kg
nur € **17,90**
1 kg = 0,89 €

deuka all-mash Uni SB
das Universalfutter für die Küken-, Jungtier- und Reifefütterung von Rasse-, Zucht- und Legegeflügel, 5 kg
nur € **6,20**
1 kg = 1,24 €

deuka NG Legemehl
Nährstoffreicher Ergänzter in Kombination mit Körnerfutter, mit hochwertigem Eiweiß und wichtigen Aminosäuren für eine gute Eibildung. 25 kg
nur € **19,50**
1 kg = 0,78 €

AKTION!
2 Sack deuka Geflügelfutter kaufen = 1 x Futterschaufel GRATIS!*
*solange Vorrat reicht

deuka
Wir leben Futter

Weiteres Geflügelfutter auf Lager bzw. kurzfristig auf Bestellung erhältlich.

Ihr Lagerhaus mit regionalem Landmarkt



Ein- und Verkaufs-GmbH Köckmühle

Köckmühle 133 • 83539 Pfaffing
Tel. 08076 / 91 76 - 0 • Fax 08076 / 91 76 - 50 • info@evg-pfaffing.de



Fenster, Türen, Parkett
Innenausbau,
Altbausanierung
Bauelemente
Rollläden, Wintergarten

Stefan Färber, Brandstätt 4a, 83533 Edling
Telefon 08076 / 96 88 Fax: 08076 / 88 72 77
Mobil 0172 / 9126442 E-Mail: Info@stefan-faerber.de
www.stefan-faerber.de

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!



Gemüse-Jungpflanzen und
Kräuter für den heimischen Garten.

www.attler-markt.de

**Attler
Markt**

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Montag: Ruhetag

Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

**BESCHLEUNIGTE GRUNDQUALIFIKATION
IM GÜTERVERKEHR**

12.06.2023-04.07.2023

Mit einem Bildungsgutschein
der Agentur für Arbeit bis zu
100% Förderung möglich!

Mit zusätzlicher
Führerscheinausbildung
der Klassen C1/C1E/C/CE



**FAHRSCHULE «
» EGGERL**

Anmeldung telefonisch oder über unsere Webseite
08071/9206219 - info@fahrschule-eggerl.de

Wasserburg am Inn | Edling | Pfaffing | Rott | Alpbaching | Grafing | Aßling | Traunreut | Tacherting

Bei uns gibt's die Räder der Profis...

Radsport Lindauer
fahrräder · reparaturen · teile · tuning



solange der Vorrat reicht

Unser neuester Zugang im Portfolio:
Bambus-Fahrräder
von myBoo



e-Bikes sofort zum Mitnehmen!
Verfügbare Modelle finden Sie auch unter:

www.Radsport-Lindauer.de

Birkenweg 3 - 83561 Ramerberg

Telefon: (0 80 39) 35 40

radsport-lindauer@t-online.de





SPORT - REPORT

D-Junioren

Sieg zum Punktspiel-Auftakt der D in der Kreisklasse

4:2 Erfolg gegen Ostermünchen

Schon Anfang März - so früh wie noch nie, mussten dieses Jahr unsere D-Junioren wieder raus aus der Halle und im Freien starten. Eine Gruppe mit 12 Mannschaften in der Kreisklasse 2 machte einen so frühen Start nötig und somit war das erste Punktspiel für den 25. März terminiert.

Widrige Wetter- und Platzverhältnisse und viele kranke und verletzte Kids erschwerten die Vorbereitung auf die Frühjahrssaison gewaltig. So mussten einige Trainingseinheiten und auch Vorbereitungsspiele abgesagt werden.

Im ersten Testspiel ging es im Lindenspark gegen den Kreisligisten TSV Ampfing. In einem guten und schnellen Spiel zeigten unsere Burschen eine engagierte Leistung und verloren unglücklich mit 3:2 Toren.

Das zweite Testspiel fand beim Kreisligisten DJK-SB Rosenheim statt. Aufgrund vieler Kranker und Verletzter mussten wir mit einer Rumpfmannschaft antreten und verloren dieses Match klar und deutlich.

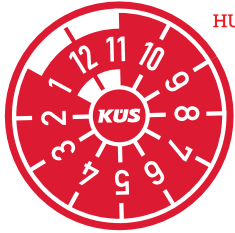
Nachdem sich unsere Kranken- und Verletztenliste auch für das erste Punktspiel in Amerang nicht verbesserte, wurde das Spiel verlegt. So starteten wir mit einem Heimspiel gegen Ostermünchen in die Frühjahrs-Kreisklassensaison der KK-Gruppe 2 – und auch diesmal fehlten uns wieder drei Stammkräfte. So mussten wir im Tor auf den E1-Keeper zurück greifen und der machte seine Sache sehr gut - denn bereits in der 5. Minute gab es einen Handelfmeter gegen uns und unser junger Tormann parierte diesen prächtig.

Das schüttelte unsere Jungs wach und ab sofort rollte Angriff auf Angriff auf das Ostermünchener Tor. Mit einem Doppelschlag in der 14. und 15. Minute gingen wir verdient mit 2:0 in Führung. Dann wurden wieder leichtfertig einige Großchancen vergeben und in der 24. Minute gelang endlich das 3:0. Eine Unachtsamkeit führte kurz vor dem Halbzeitpfiff zum überraschenden 1:3 für Ostermünchen. Auch im 2. Spielabschnitt bestimmten unsere Burschen das Spiel, aber wieder wurden beste Chancen nicht verwertet. Ein Konter führte zum zweiten Anschlusstreffer von Ostermünchen und das Spiel wurde nochmals spannend. In der 50. Minute zur Erleichterung der vielen Zuschauer aber die endgültige Entscheidung zum 4:2 und dieser Vorsprung wurde dann souverän bis zum Schluss verteidigt.

Jetzt geht es aber richtig los – bis Ende Juni Monaten stehen 10 Punkt- und zwei Freundschaftsspiele an. Dazu steigt die D2 in den Punktspielbetrieb ein.

Hier noch einige Fotoimpressionen vom Startsieg.





HU ohne Termin



INGENIEURBÜRO **PETER BUBB**

Unsere Öffnungszeiten

Mo 9-12 u. 13-18 Uhr
Di, Mi, Do 13-17 Uhr
sowie nach Vereinbarung.



Unfallrekonstruktionen
Schadengutachten
Fahrzeugbewertungen
UVV-Prüfungen

Hauptuntersuchungen
(HU) inkl. Abgas
Änderungsabnahmen
Oldtimereinstufungen



Viehhausen 4
83512 Wasserburg
Tel. 0 80 71 - 51 04 88
team@bubb.eu

Traumküche plus Innenausbau.
Machen wir für Sie.

Küchen Galerie
KÜCHEN GALLERY

Mehr erfahren: 08071-1039-26 und 1039-27

Küche. Follner.
Edling · Staudhamer Straße 27

info@kuechengalerie-follner.de
www.kuechengalerie-follner.de

**Küche
Komplett
Komfort
Hier.**

Alle Gewerke
aus einer
Hand

Inspirieren
Beraten
Planen
Bauen



WARME GERICHTE · BROTZEITEN · FEINKOST & KÄSE

Staudhamer Str. 27 · 83533 Edling · ☎ 0 80 71 - 51 02 80

Schwarz Bedachung GmbH

SPENGLEREI & DACHDECKEREI
MEISTER-INNUNGSFACHBETRIEB



AM GEWERBERING 3 • 83533 EDLING
TEL. 08071/95616 • FAX. 08071/40295
WWW.SCHWARZ-BEDACHUNG.DE

Wir bilden aus. Bewirb Dich jetzt!
info@schwarz-bedachung.de



Gebr. Adler GmbH & Co.KG

Albachinger Straße 20
83533 Edling

Telefon 08071/9232-0

Email dispo@adler-edling.de

Internet www.adler-edling.de



Beton ist Vertrauenssache - bauen Sie auf uns !



Private E-Ladestellen zu öffentlichen Stromtankstellen erweitern

Mit ChargeAtFriends gibt es eine elegante Möglichkeit

Hierfür wurde die Selfservice-Onlineplattform ChargeAtFriends.com entwickelt. Am elegantesten geht es mit einer modernen onlinefähigen Wallbox. Aber auch eine bestehende einfache Ladestelle kann in das System eingebunden werden. Die Vorteile sind bestechend:

- Die E-Autofahrer haben mehr Lademöglichkeiten und sparen Geld beim Laden.
- Die Besitzer von privaten oder gewerblichen Lademöglichkeiten können Geld verdienen durch Stromverkauf.
- Betreiber von PV-Anlagen haben mehr Erlös, weil sie ihren Sonnenstrom direkt verkaufen können. Genial dabei ist, dass der Preis für den Ladestrom selber flexibel festgelegt werden kann. So ist z.B. ein günstigerer Solartarif am Tag ebenso einstellbar.

Seinen PV-Strom selber verkaufen ist also eine interessante Ergänzung zum Einspeisen ins öffentliche Netz mit festem Tarif.

Der Stromverkauf sowie die automatische Abrechnung erfolgt regelkonform.

Als Inhaber einer somit öffentlichen Ladestelle ist man zudem berechtigt, sich die THG-Quote auszahlen zu lassen.



Voraussetzung E-Autofahrer

Er muss nur die kostenlose App herunterladen und die Zahlungsmöglichkeit hinterlegen.

Voraussetzung an der Ladestelle

Hier muss ggf. ein sichtbarer Zähler nachgerüstet werden oder es muss eine onlinefähige Wallbox mit integriertem geeichten Zähler sein (z.B. Keba X-Series). Sie muss zugänglich und auf der Plattform mit Empfänger-Bankkonto angemeldet sein.

Im Vortrag wird alles erklärt.

Rainer Linder, einer der beiden Geschäftsführer, zeigt in seinem Vortrag, wie eine Ladestelle in das System eingebunden und ein E-Auto geladen werden kann.

Donnerstag 04. Mai 2023, 20 Uhr, Gasthof Höhensteiger, Westerndorfer Str. 101, Rosenheim.

Euer Arbeitskreis Ökologie

Heimische Erzeuger

Fam. Albrecht Brandstätt 10, 08076-1492	Eier aus biologischer Landwirtschaft
Jäger Berndt 0170-7639587	Edlinger Rehfleisch
Johann Dimpflmaier Roßhart 15, 08071-7514	Frische Freiland Eier Suppenhühner
Familie Forstner Münchner Str.34 Tel. 7924	Frische Forellen und andere Fische
Siegfried Kersch, Edling Albaching Str. 1, T. 6540	Honig aus eigener Imkerei
Familie Kirchner Weiherweg 13, T. 597390	Schönes aus Holz, Kerzenständer, Schüsseln, Geschenkideen
Gärtn. Löwenzahn, Reitm. Di. u. Fr.: 9 - 13h, 15 - 18h	Gemüse und Obst aus Öko-Anbau, Naturkost
Fam. Miller, Biohof Oberhub 2b, 08076-8780	Bio Lammfleisch und Lammwurst, Lammfelle, Schafwollpellets zum Düngen
Hofladen Niedermaier Oberhub 6, Fr. 10 - 18h	Frischfleisch, Wurst + Geräuchertes
Schex Georg, Edling Pfaffingerstr. 29, T. 6473	Waldhonig -cremig
Sepp Wiedenmann Roßhart 15a, 08071-50511	Frühsommerhonig (cremig) Mittsommerhonig (flüssig)

☎ Kontakt AK-Ökologie ☎

Heimische Erzeuger

Leonhard Krebs
Tel. 08071/1044491

Edlinger Geschirr

„Leintassen statt Pappbecher“
Familie Kiefer
Tel. 08071/8401

Energiekosten-Messgerät

„Stromfressern auf der Spur“
Fam. Böhm Tel. 08071/40621

nächstes Treffen

Dienstag, 30.05. 20Uhr
Familie Crößmann
Tel. 0179/4964494

Bürger-Solkraftwerk-Edling



Solarstrom Edling

Der März bot Abwechslung zwischen Regen, bewölkt und Sonnentagen.

Unsere Anlage konnte im März **4893 kWh** Sonnenstrom einspeisen.

Das entspricht einem Monatsertrag von 90,4 kWh pro Kilowatt Modulleistung (kWp) und liegt für März unter dem Durchschnitt.

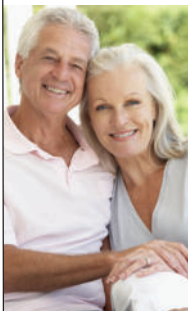
Bürger-Solkraftwerk-Edling GbR
Alois Schrank und Christian Hengstberger, Edling

AMBUKA®

Ambulante Kranken- und Altenpflege



... daheim ist es doch
am Schönsten!



AMBUKA®
Tel. 0 80 71 / 95 54 1
www.ambuka.de

Wir sind für Sie da:

- Ambulante Krankenpflege
- Palliativpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Verhinderungspflege
- Betreuung für Menschen mit Demenz
- Krankenhausvermeidungspflege
- Pflegeberatung

Ihre Vorteile:

- ✓ Zuverlässigkeit unseres Teams
- ✓ Jahrelange Erfahrung
- ✓ Hohe Termintreue
- ✓ Freundlichkeit
- ✓ Hilfsbereitschaft
- ✓ Empathisches Team

AMBUKA® · Ambulante Kranken- u. Altenpflege
Am Gewerbering 7 A · 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 - 95 54 1 · www.ambuka.de

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung
inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung
aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

ANNAHME- SCHLUSS



für die
Juni-Ausgabe

Michaela Aringer

Ihre Trauerberaterin für Edling und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie
alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im
Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



BRAND TRAUERBERATUNG
Wasserburg · Klosterweg 12 · 08071 50112



Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Edling

Hauptstraße 10

Bestattungsvorsorge

0 80 71 / 5 26 44 40

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Wasserburg	0 80 71 / 9 20 46 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.



Kim glei
wieda, I bi beim
Kainz und
kaaf wos
gscheids!

info@sp-kainz.com

www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling

Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER



WER - WO - WAS BÜRGER - INFO - SEITE

ZU VERKAUFEN

Neuwertiges **Jungenfahrrad 24-Zoll**
günstig abzugeben! Farbe: Schwarz, Marke: Panther,
Preis: VB
Tel. 08071 - 50166

Wohnzimmerschrank, Eiche rustikal, mit
beleuchteter Glasvitrine in der Mitte. 3,10 m lang,
2,10 m hoch, 0,56 cm breit. Preis: VB.
Tel. 0151 - 54776740 ab 17 Uhr

ZU VERSCHENKEN

1 **Herren-Fahrrad**, 24-Gang, Tacho
kostenlos abzugeben bei Selbstabholung in Edling
bei Interesse bitte melden unter mobil 0151/11971051

Rüstiger, jung gebliebener, solventer Rentner,
alleinstehend, sucht im Raum Edling
(am liebsten im Ort) eine ruhig gelegene
min. 2-Zimmer Whg. zu mieten.

EG, evtl. auch 1. OG (dann mögl. mit Aufzug);
auch renovierter Altbau oder in einem Bauernhof.
KM bis 900€ + NK ca. 250€.

Bin ein sparsamer Mensch, NR/NT, keine Tiere.
Erreichbar unter Mobil: 0171 - 9664754
(bitte immer länger läuten lassen)

Bin aktuell in ungekündigter Wohnung in der Altstadt
Wasserburg, benötige aber wegen Eigenbedarfsanmeldung
bis etwa Juni 2023 eine neue Bleibe.

Reinigungskraft auf Minijob-Basis für Privathaushalt
gesucht. Mo, Di oder Do Vormittag, ca. 3-4 Std./Woche
Tel. 08071 - 95056

Suche **rüstigen Rentner für Gartenarbeit**
in Edling
Tel. 0170 - 6434603

NACHHILFE

Professionelle Nachhilfe - auch online - Grund- und
Mittelstufe, Mittelschule, Grundschule, Realschule, spezielle
Vorbereitung auf Quali, Realschulabschluss, Fächer:
Deutsch, Englisch, Lesen, Schreiben, Deutsch
als 2. Fremdsprache, bedingt Mathe.
Tel. 0176 - 21952827

Von Edlingern für Edlinger **EDLINGER BÜRGER SERVICE**

Am Besten Ihren Text an die Gemeinde (edling-poststelle@edling.de) mailen,
oder den ausgefüllten Zettel bei der Gemeinde abgeben.

Inserat für Edlinger Bürger Service

Name, Adresse _____

Telefon: _____

abdrucken unter der Sparte: _____

Text: _____

Ehrabend der Staudhamer Schützen

Umfangreiche Auszeichnungen und Dankesworte

Zum traditionellen Ehrabend am Ende der Schießsaison begrüßte Zweiter Schützenmeister Stefan Färber die anwesenden Schützinnen und Schützen im Saal der Landwirtschaft in Staudham. Ein besonderer Gruß ging an den Zweiten Gauschützenmeister Erich Eisenberger, an Ehrenmitglied Karl Hille und an die beiden Ehrenschießenmeister Josef Färber und Georg Untergehrer.

In seinem Bericht brachte Färber den anwesenden Schützinnen und Schützen die wichtigsten sportlichen und gesellschaftlichen Ereignisse der vergangenen Saison in Erinnerung. „Er sei sehr schön,“ so Färber, „dass diese Saison endlich wieder eine normale Schießsaison gewesen ist.“ Er begann seinen Rückblick mit dem erstmalig durchgeführten Sommerstammtischschießen und dem ebenfalls neuen Jugendtrainingslager in Burghausen. Er bedankte sich bei Wolfgang Baumann, der beide Neuerungen initiierte und federführend durchführte. Ein für den Zweiten Schützenmeister sehr wichtiger Punkt war die Durchführung des diesjährigen Stadtpokalschießens. Färber freute sich über die sehr rege Teilnahme aus allen vier beteiligten Schützenvereinen und nutzte die Gelegenheit, sich erneut bei den fleißigen Helferinnen und Helfern zu bedanken.



2. Schützenmeister Stefan Färber



Ein wichtiger Programmpunkt war die Ehrung langjähriger Mitglieder. Nach kurzen Grußworten übergab Zweiter Gauschützenmeister Erich Eisenberger als Vertreter des Schützengaus Wasserburg-Haag die Ehrennadeln für 25-jährige Mitgliedschaft im Gau an Stefan Zehentmair (rechts), Simon Lechner (mittig), Sigrid Widauer und Josef Osner. Ehrenmitglied Karl Hille (links) wurde für 40 Jahre Mitgliedschaft treue Mitgliedschaft im BSSB geehrt.

Die Übergabe der traditionell am letzten Schießabend abgeschossenen Endscheibe der Saison stand als weiterer Punkt auf dem Programm. Manfred Hallmann (90,6-Teiler) und Wolfgang Baumann (75,7-Teiler) belegten die Ehrenplätze. Mit einem 65,8-Teiler gewann Anna-Lena Lachmann ihre ersten Schützenscheibe.

Mit sichtlicher Freude übernahm sie diese aus den Händen des Schützenmeisters.



Souverän trug Kassier Sebastian Widauer im Anschluss seinen Kassenbericht 2022 vor. Obwohl der Verein im abgelaufenen Jahr aufgrund der Finanzierung des Jugendtrainingslagers und Investitionen in den Schießbetrieb ein leichtes Minus verbuchen musste, steht der Verein finanziell auf sehr soliden Füßen.

Sportleiter Wolfgang Baumann startete seinen sportlichen Rückblick auf die abgelaufene Saison ebenfalls mit dem Sommerstammtischschießen und dem Jugendtrainingslager. An 14 von 22 Schießabenden der abgelaufenen Saison wurden neben dem regulären Schießen auch Sonderwertungen (Geburtstags scheiben, Freundschaftsschießen, Königsschießen, ...) durchgeführt. „Dies zeuge“, so Baumann, „von einem aktiven und sehr abwechslungsreichen Vereinsleben“. Er dankte allen, die dieses umfangreiche Vereinsleben ermöglichen.

Mit drei Mannschaften nahmen die Staudhamer Schützen am jeweiligen Rundenwettkampf teil. Die Luftgewehr- und die Luftpistolenmannschaft lagen mit ihren Ergebnissen in der noch nicht ganz fertig geschossenen Saison jeweils im Mittelfeld ihrer Gruppe. Einen sensationellen Saisonverlauf errangen die Schützinnen und die Schützen der Auflagemannschaft; sie setzten sich mit deutlichem Vorsprung an die Spitze des Tableaus der höchsten Liga, der Gruppe A.

Baumann gab zum Abschluss einen Ausblick auf das Sommerhalbjahr. An jedem zweiten Freitag im Monat wird ab 19:30 Uhr wieder das Sommerstammtischschießen durchgeführt. Auch Nichtvereinsmitglieder sind an diesen Tagen herzlich eingeladen, den Schießsport in Staudham auszuprobieren und den wichtigen gesellschaftlichen Teil für sich zu entdecken.

Ein umfangreicher Tagesordnungspunkt war die Ehrung der Vereinsmeister. In den Nachwuchsklassen wurden als Vereinsmeister geehrt: Manuel Färber in der Schülerklasse; Eva Baumann vor ihrem Bruder Quirin bei der Jugend. Die Jahreswertung mit dem Luftgewehr gewann Jennifer Hille souverän vor Stefan Färber und Anna-Lena Lachmann. In der Gruppe B (Luftgewehr) zeigte Bernadette Baumann die beste Jahresleistung vor Sebastian Widauer und Isabell Dreßler. Die Pistolenwertung gewann Stefan Färber vor Alfons Wallner und Wolfgang Baumann. Somit durfte sich Stefan Färber auch als Vereinsmeister in der Kombinationswertung (LG + LP) feiern lassen. Hier lag er am Ende vor Wolfgang Baumann und Sebastian Widauer.

Vereinsmeister in der Kategorie „Luftgewehr aufgelegt“ wurde Georg Untergehrer vor Renate Langer und Manfred Hallmann. In der Wertung „Pistole aufgelegt“ gewann Renate Langer vor ihrem Mann Erich und Georg Untergehrer. Renate Langer war es auch, die sich den Titel in der Kombinationswertung „Aufgelegt“ vor ihrem zweitplatzierten Ehegatten Erich und äußerst deutlich vor Georg Untergehrer sicherte.



In seinen Schlussworten bedankte sich der Zweite Schützenmeister Stefan Färber namentlich bei Renate Langer für das wöchentliche Einkaufen der Preise für die Preisverteilung sowie bei Hildegard Merten, Gerti Färber und Ursula Untergehrer für die Pflege des Schießstands. Ein weiteres Dankeschön ging an den Jugendbetreuer Florian Lechner und an den „Seniorenbeauftragten“ Schorsch Untergehrer für deren unermüden Einsatz im Trainingsbetrieb sowie bei Wolfgang Baumann für die sensationellen Presseartikel. Er hob nochmals hervor, dass die

gesamte Vorstandschaft zuversichtlich auf die Beteiligung bei den großen Festen, Jubiläen und auf die Schützenstammtische in den Sommermonaten blickt. Ferner freue man sich jetzt schon auf die kommende Saison mit einem abwechslungsreichen Schießbetrieb und einer dann noch regen Beteiligung.

Text und Bilder: Wolfgang Baumann

TC Reitmehring e. V.

Angebote für alle Altersgruppen JHV des TC Reitmehring – Veränderungen in der Vorstandschaft

Der Tennisverein Reitmehring startet mit einer veränderten Vorstandschaft und mit einem sehr breiten Angebot in die neue Saison. In der Jahreshauptversammlung wurde Gerd Schex nach 26 Jahren in seinem Amt als Schriftführer verabschiedet. Dieses Amt übernimmt nun Ariane Waller.

In seinem Rückblick erläuterte Heinz Utschig die Aktivitäten des Vereins im letzten Jahr. Der Spielbetrieb konnte nach zwei coronageprägten Jahren wieder im normalen Umfang aufgenommen werden. Die Zusammenarbeit mit dem TSV Wasserburg in der eingetragenen Tennisgemeinschaft (TeG) Wasserburg-Reitmehring hat dazu geführt, dass in sieben Jugendmannschaften und die Erwachsenen in vier Mannschaften am Turnierbetrieb des Bayerischen Tennisverband erfolgreich teilgenommen haben. Der zum ersten Mal durchgeführte Tennisschnuppermonat Mai hat sich sehr gut bewährt. Über einen Monat konnten Tennisinteressierte mit einem Trainer ausprobieren, ob der Tennissport ihre Sportart ist. Zahlreiche Neuzugänge bei den Jugendlichen und Erwachsenen waren das sehr erfreuliche Ergebnis. So konnte der TC Reitmehring auch in den schwierigen Coronajahren seinen Mitgliederbestand leicht steigern. Am 1. Januar 2023 hatte der Verein 151 Mitglieder.

Sportwart Nikhart Liebhart ließ die sportlichen Höhepunkte mit dem Eröffnungsturnier, dem Spielbetrieb im BTV und das Abschlussturnier, Revue passieren. Die Vereinsmeisterschaften belebten nach den Turnierspielen den Tennisplatz den gesamten Sommer über. Gute Matches in den Einzel- und Doppelbewerben waren zu sehen. Leider konnten nicht alle Finalsiege durchgeführt werden, da Verletzungsspech, Urlaubsplanungen und schlichtweg die Arbeit den Spielplan durcheinanderwarfen. Eine Optimierung der Vereinsmeisterschaften ist ein Ziel der neuen Saison.

In ihrem Bericht teilte die scheidende Jugendwartin, Uli Angelsperger-Maier, der Versammlung mit, dass am angebotenen Wintertraining in der Turnhalle Reitmehring zehn Kinder mit Begeisterung teilnahmen. Über 35 Kinder und Jugendliche trainierten während der Freiluftsaison mit den drei verantwortlichen Trainern. Besonders erfreulich war das Abschneiden der sieben gemeldeten TeG-Jugendmannschaften. Kleinfeld U9, Bambini 12 I, Bambini 12 II und Knaben 15 sicherten sich jeweils den ersten Tabellenplatz. Midcourt U 10 und Junioren 18 I erspielen sich Tabellenplatz 2. Die Junioren 18 II erreichte einen mittleren Tabellenplatz.

Schatzmeister Andreas Laforsch trug seinen Finanzbericht gewohnt gekonnt vor. Die Finanzen des Vereins sind solide, durch ein gutes Kostenmanagement wird gerade noch ein kleiner Jahresüberschuss erwirtschaftet. Nach dem Bericht der Kassenprüfer wurde der Vorstand sowie der gesamte Vereinsausschuss durch die Versammlung entlastet.

Zum Schluss der Berichte bedankte sich Vorstand Heinz Utschig bei allen Ausschussmitgliedern für die ehrenamtlichen Tätigkeiten der letzten beiden Jahre und betonte, „dass das ehrenamtliche Engagement nicht selbstverständlich, manchmal auch undankbar, aber wertvoll für die Gesellschaft“ ist.

In den im Anschluss folgenden Neuwahlen wurden Dr. Heinz Utschig als Erster und Jörg Aldenhoff als Zweiter Vorstand von der Versammlung bestätigt. Andreas Laforsch bleibt weiterhin Schatzmeister. Neu gewählt wurden Ariane Waller zur Schriftführerin, Rolf Oehler als Sportwart und Uwe Schatz zum Jugendwart. Als Beiräte wurden Miriam Lindner, Karin Schillhuber, Wolfgang

Sommerstammtisch

der
Staudhamer Schützen

am

Freitag, 12. Mai ab 19:00 Uhr

in der

LandWirtschaft Staudham

Sommerschießprogramm

von 19:30 – 21:00 Uhr für die Aktiven

kostenfreies „Schnupperschießen“
für Interessierte ab 12 Jahren

Die weiteren Sommerstammtisch – Termine sind
(jeden zweiten Freitag im Monat):

09. Juni
11. August

14. Juli
15. September

Wir freuen uns auf Ihr/Dein Kommen!

TC Reitmehring e. V.

Tennisschnuppermonat Mai

beim TC Reitmehring

auf der Tennisanlage in Reitmehring.

Kinder und Jugendliche
montags 15:30 - 16:15 Uhr
(8. / 15. / 22. Mai)

Erwachsene
mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr
(3. / 10. / 17. / 24. / 31. Mai)

**Ausprobieren, Leute treffen,
Spaß am Tennissport haben!**

Tennisschläger sind vorhanden!

Mehr Infos gibt es bei

Wolfgang Baumann
08071 - 10 45 23



www.tc-reitmehring.de

T 08071 527 25 40
F 08071 527 25 409
M 0151 611 32 773
rakowsky@keramikdesigns.de
www.keramikdesigns.de

Showroom Edling
Brandstätt 9 b
83533 Edling

Fliesenhandel
de_ita_esp_files

Tel 0 80 71 / 504 59
Fax 0 80 71 / 86 63

Rathausplatz 7
83533 Edling

**Günter
WEIß
GmbH**

Elektro Günter Weiß GmbH

**ELEKTRO- &
BELEUCHTUNGS-
TECHNIK**

Beratung Installation Haus-Elektronik
Planung Service KNX Haustechnik
Baustromverteiler Industrie-Elektronik

Wir machen Urlaub vom 5. bis 16. Juni!



Melanie Grüter

Tierärztin für Kleintiere und Pferde

Daburg 3 • 83533 Edling
Tel.: 08039 - 9028987 • Mobil: 0173 - 3809453

melanie.grueter@gmx.de
www.tierarztpraxis-grueter.de

Montag 10 - 13 Uhr • Dienstag 10 - 13 Uhr + 17 - 19 Uhr
Mittwoch nach Vereinbarung • Donnerstag 10 - 13 Uhr
Freitag 15 - 18 Uhr

Gerne vereinbaren wir auch telefonisch Termine.

Fortsetzung von Seite 33



Der alte und neue Erste Vorsitzende, Dr. Heinz Utschig (links), bedankt sich bei den scheidenden Vorstandsmitgliedern Nik Liebhart, Uli Angelsperger-Maier und den nach 26 Jahren ausscheidenden Gerd Schex (rechts).



Der alte und neue Erste Vorsitzende, Dr. Heinz Utschig (zweiter von links), mit „seiner Vorstandschaft (v.l.n.r.): Andreas Laforsch, Ariane Waller, Uwe Schatz und Rolf Oehler

Baumann, Uli Angelsberger-Maier und Adrian Zeislmeier gewählt. Vorstand Utschig bedankte sich bei der Versammlung für das Vertrauen und versprach im Namen der neuen Mannschaft eine lebendige Vereinsarbeit.

Den scheidenden Ausschussmitgliedern dankte Vorstand Utschig. Vier Jahre betreute Uli Angelsperger-Maier die Tennisjugend. In den Coronajahren war das kein leichtes Amt. Seit 13 Jahren fungierte Nik Liebhart als Sportwarts. In seinem Amt organisierte er zwölf Vereinsmeisterschaften und ein großes Doppelturnier im Coronajahr 2020. Besonders würdigte Utschig die Arbeit von Gerd Schex. Schex war seit 1997, also 26 Jahre lang, Schriftführer im TC Reitmehring. Utschig bezeichnete Schex als „das Gedächtnis des Vereins“. Gerd Schex kenne die Zusammenhänge und weiß, was gelungen und was schiefgelaufen ist. Er hat auch immer dafür gesorgt, dass der Verein „form- und fristgerecht“ unterwegs war. „Dies sei,“ so Utschig, „eine wirklich herausragende Leistung, die unser aller hohe Anerkennung verdient“. Alle scheidenden Ausschussmitglieder erhielten ein kleines Präsent.

Abschließend erhofft sich Vorstand Utschig eine tatkräftige Mitwirkung der Mitglieder bei den anstehenden Platzarbeiten, verwies auf die aktuelle Homepage „TC-Reitmehring.de“ und wünschte den Mitgliedern ein erfolgreiches und verletzungsfreies Tennisjahr.

Kirchliche Nachrichten

GDO Mai 2023 Pfarrverband Edling

Montag, 01.05. HL. MARIA, PATRONIN DES LANDES BAYERN

Edling: 8:15 Uhr **Bittgang nach Reitmehring**
Reitmehring: 9:00 Uhr **Bittgottesdienst**
Kirchreit: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehefrau, Mutter und Oma Maria Eberl / JM, Fam. Eberl,
Fischbach
19:30 Uhr **Pfarrverbands-Maiandacht**
Musikal. Gestalt.: Circle of Friends

Dienstag, 02.05. HL. Athanasius, Bischof, Kirchenlehrer und hl. Sigismund, König, Märtyrer

Reitmehring: 19:00 Uhr **Maiandacht des Frauenkreises**
in der Marienkapelle
Soyen PZ 14:00 Uhr **Gebetskreis**

Mittwoch, 03.05. HLL. PHILIPPUS UND JAKOBUS, Apostel

Attel: 18:00 Uhr **Rosenkranz i. d. Klosterkapelle**
Stift. Attl
19:30 Uhr **Maiandacht der Attler Land-**
frauen a. d. Kapelle in Elend
Soyen Kirche: 8:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Schwiegereltern, Schwägerinnen und Verwandtschaft / JM,
Anni Wittchow

Donnerstag, 04.05. HL. Florian, Märtyrer und die hll. Märtyrer von Lorch

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Mutter Theresia Vogl / v. d. Töchtern
+ Sohn, Bruder und Onkel Philipp Dürnberger / v. d. Familie
19:45 Uhr **Bibelabend Joh 14, 1 - 12**
Rieden: 19:30 Uhr **Maiandacht in Freiberg**

Freitag, 05.05. HL. Godehard, Bischof Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung

Attel: 19:00 Uhr **Herz-Jesu-Messe** m. bes. Ged. an
- die armen Seelen
Edling: 19:30 Uhr **Maiandacht Waldkapelle**
am Sportplatz
Koloman: 19:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Bruder, Schwager und Onkel Harald Ott und Karola
Warmedinger / Familie Katterloher

Samstag, 06.05. Samstag der 4. Osterwoche

Kirchreit: 13:00 Uhr **Taufe** Lukas Gruber
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem., Vater u. Opa Sebastian Machl / Zenta Machl m. Kindern
bds. + Verwandtschaft / Zenta Machl, Thal
+ Freundinnen / Zenta Machl, Thal
+ Mutter, Schwiegermutter und Oma Maria Heinrich / JM, v. d.
Kindern

Sonntag, 07.05. 5. SONNTAG DER OSTERZEIT

Attel: 8:30 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Elisabeth Bortenschlager m. E. aller + Angehörigen
+ Hans Ortner u. Rudi Neugebauer / Fam. Bortenschlager
+ Ehem. Georg Fischer / Resi Fischer m. Fam.
19:30 Uhr **Maiandacht an der Kapelle**
in Kornberg
Edling: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Edlinger Kinderchor
19:00 Uhr **Dankandacht der**
Erstkommunionkinder
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
bds. + Eltern und Geschwister / Fam. Oberschmied
Soyen PZ: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an

+ Vater und Opa Martin Bichlmeier, JM und + Wilfried Hehl
und Alois Trautbeck / Elisabeth Wetterstetter m. Fam.

Montag, 08.05. Montag der 5. Osterwoche

Soyen Kirche: 19:30 Uhr **Maiandacht des Gebetskreises**

Dienstag, 09.05. Sel. Maria Theresia von Jesu Gerhardinger, Jungfrau

Attel: 19:30 Uhr **Bibelkreis im Chorprobenraum**
Edling: 18:30 Uhr **Bittgang Feuerwehrhaus**
Steppach, anschl. Bittgottesdienst
Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe entfällt!**
Rieden: 19:30 Uhr **Maiandacht in Königswart**

Mittwoch, 10.05. Mittwoch der 5. Osterwoche

Attel: 18:00 Uhr **Rosenkranz i. d. Klosterkapelle**
Stift. Attl
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 11.05. Donnerstag der 5. Osterwoche

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe**
Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Eltern u. Schwiegereltern / Fam. Albrecht
Zell: 19:30 Uhr **Maiandacht** Fam. Kirmeier, Zell
u. Fam. Kastner Josef, Koblberg
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor

Freitag, 12.05. HL. Nereus und hl. Achilleus, Märtyrer und hl. Pankratius, Märtyrer

Edling: 19:30 Uhr **Maiandacht in Wolfrain**

Samstag, 13.05. Gedenktag Unserer Lieben Frau in Fatima

Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Edith und Herbert Lihl, Monika Speierl, Hannelore Steiner
und Erna Hafner / Fam. Westner
+ Günther Wagner / Bikerstammtisch Edling
+ Eltern Anna und Gerhard Hermann / Fam. Glas
+ Maria und Georg Glas / Fam. Glas



Pfaffinger Blumencke

Moderne Floristik • Brautsträuße
Dekorationen • Trauerschmuck

Hauptstraße 31 • 83539 Pfaffing
Telefon 08076/886110
Inh. Cornelia Weinheimer

14. Mai ist Muttertag

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
9 - 12.30 und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag Geschlossen!
Samstag 8 - 12.30 Uhr

Kirchliche Nachrichten

GDO Mai 2023 Pfarrverband Edling

+ Therese Vogl / Fam. Glas
+ Norbert Freund / Fam. Glas
+ Sigrid Freund / Fam. Glas
Soyen PZ: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Anni Blabsreiter / Fam. Niederleitner, Kienberg

Sonntag, 14.05. 6. SONNTAG DER OSTERZEIT

Attel: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Vater Konrad Brückl / JM
+ Onkel Alois Brückl (Kloster-Bruder Gottfried in St. Ottilien)
+ Ehefrau Hildegard Stocker, m. E. + Eltern
19:00 Uhr **Konzert Conienti musicali unter Leitung v. H. Peter Adler**
19:30 Uhr **Maiandacht beim Kreuz der Fam. Heigl in Roßhart**
Edling: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Ehefrau Hannelore Steiner / Günther Steiner
Musikal. Gestalt.: Hansen & students
19:30 Uhr **Maiandacht in Fürholzen bei Kapelle Fam. Nieder**
Reitmehring: 8:30 Uhr **hl. Messe**
Rieden: 10:00 Uhr **Erstkommunion**
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor
19:00 Uhr **Dankandacht der Erstkommunionkinder**
Musikal. Gestalt.: Kinder- und Jugendchor

Montag, 15.05. Montag der 6. Osterwoche

Attel: 19:00 Uhr **Bittgang von Kornberg nach Attel - Treffpunkt Kapelle in Kornberg**
ca. 19:45 Uhr **Bittgottesdienst**

Dienstag, 16.05. Hl. Johannes Nepomuk, Priester, Märtyrer

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe**
Koloman: 19:30 Uhr **Maiandacht in St. Koloman - Ortschaft Frauenhozen u. Edlwagen**

Mittwoch, 17.05. Mittwoch der 6. Osterwoche

Attel: 18:00 Uhr **Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**
Rieden: 19:00 Uhr **Bittgang nach Kirchreit**
Kirchreit: 19:30 Uhr **Bittgottesdienst**

Donnerstag, 18.05. CHRISTI HIMMELFAHRT

Attel: 10:00 Uhr **Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt**
Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel
19:30 Uhr **Maiandacht an der Kapelle in Sendling**
Edling: 10:00 Uhr **Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt**
19:30 Uhr **Maiandacht in Oberunterach**
Reitmehring: 8:30 Uhr **Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **Festgottesdienst zu Christi Himmelfahrt**
Kirchreit: 19:30 Uhr **Maiandacht mitgestaltet von der MMC**
Musikal. Gestalt.: Cyriaken

Freitag, 19.05. Freitag der 6. Osterwoche

Dirnhart: 19:30 Uhr **Maiandacht in Dirnhart mit den Dirnharter Sängerinnen**

Samstag, 20.05. Hl. Bernhardin v. Siena, Ordenspriester, Volksprediger

Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Sohn Harald / Marlene und Sigi Ott

Sonntag, 21.05. 7. SONNTAG DER OSTERZEIT



Herzliche Einladung zur
Pfarrverbands-Maiandacht
am Montag, 1. Mai 2023
um 19:30 Uhr in Kirchreit

Musikal. Gestaltung:
Circle of Friends

Attel: 10:00 Uhr **Erstkommunion der Erstkommunionkinder Attel und Reitmehring**
10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**
19:00 Uhr **Dankandacht zur**

Erstkommunion

Edling: 10:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Hildegard Westner / Fam. Westner
+ Ehem. Gerd und Angehörige / Annelies Schedlbauer
+ Eltern und Angehörige / Silvia und Georg Plank
+ Eltern und Geschwister / Frau Stangl
11:30 Uhr **Taufe Nele Hartmann**
18:00 Uhr **Kindermaiandacht im Garten des Klosters**
Reitmehring: 8:30 Uhr **Wort-Gottes-Feier**
Soyen PZ: 10:00 Uhr **Wort-Gottes-Feier** m. bes. Ged. an
+ Ehem., Vater, Opa u. Uropa Herbert Herrmann zum Geburtstag / Fam. Herrmann, Teufelsbruck
bds. + Eltern, Großeltern und Geschwister / Fam. Herrmann, Teufelsbruck
Kirchreit: 14:00 Uhr **Taufe Mona Lindner**

Dienstag, 23.05. Dienstag der 7. Osterwoche

Reitmehring: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Ehem. und Vater Siegfried / Maria Holderied m. Fam.
+ Eltern und Brüder / Maria Holderied
Soyen Kirche: 19:30 Uhr **Maiandacht mitgestaltet vom Gartenbauverein Soyen**
Musikal. Gestalt.: Rettenbacher Sängerinnen und Karl Schreier

Mittwoch, 24.05. Mittwoch der 7. Osterwoche

Attel: 14:00 Uhr **Seniorenachmittag im Pfarrsaal**
18:00 Uhr **Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl**
Kirchreit: 8:00 Uhr **hl. Messe**

Donnerstag, 25.05. Hl. Beda d. Ehrwürdige, hl. Gregor VII., hl. Maria Magdalena von Pazzi

Attel: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
- Schaueramt für Roßhart u. Edgarten
+ Sohn u. Bruder Michael Lipp
+ Michael Lipp und Markus Altmann / Fam. Fischer u. Koim-Briada
+ Pater Karl Wagner
Edling: 19:00 Uhr **hl. Messe** m. bes. Ged. an
+ Lorenz u. Anna Huber / Fam. Albrecht
+ Nachbarschaft / Fam. Albrecht
Reitmehring: 19:00 Uhr **Maiandacht Ohrkapelle Rottmoos** (entfällt bei Regen)
Rieden: 19:30 Uhr **Maiandacht in Strohhreit**

Freitag, 26.05. Hl. Philipp Neri, Priester

Attel: 16:00 Uhr **Maiandacht der Kinder**
Edling: 19:30 Uhr **Maiandacht in Weidachmühle**
Rieden: 19:00 Uhr **hl. Messe**

Samstag, 27.05. Hl. Augustinus, Bischof v. Canterbury, Glaubensbote

Kollekte für Mittel- und Osteuropa RENOVABIS
Attel: 10:00 Uhr **Taufe Johannes Jakob Schreier**
Edling: ca. 18:00 Uhr **Ankunft der Pfingstwallfahrer**



Sonntag, 28.05. PFINGSTEN

Kollekte für Mittel- und Osteuropa RENOVABIS

Attel: 8:30 Uhr Festgottesdienst zum Pfingstfest
 Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel
 19:30 Uhr Marienvesper

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel und Attelbach-Musi
 Edling: 10:00 Uhr Festgottesdienst zum Pfingstfest
 Reitmehring: 8:30 Uhr Festgottesdienst zum Pfingstfest
 Rieden: 10:00 Uhr Festgottesdienst zum Pfingstfest
 Kirchreit: 19:30 Uhr Maiandacht der Frauen-

gemeinschaft

Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Montag, 29.05. PFINGSTMONTAG

Attel: 10:00 Uhr hl. Messe
 Edling: 10:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an
 + Martin Ortner / Fam. Poschner, Kirchensur
 19:00 Uhr feierliche Vesper zum Pfingstfest
 Reitmehring: 8:30 Uhr hl. Messe
 Soyer PZ: 10:00 Uhr hl. Messe

Dienstag, 30.05. Dienstag der 8. Woche im Jahreskreis

Reitmehring: 19:00 Uhr hl. Messe entfällt!
 Rieden: 19:30 Uhr Maiandacht in Reiching

Mittwoch, 31.05. Mittwoch der 8. Woche im Jahreskreis

Attel: 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle
 Stift. Attl
 Soyer Kirche: 8:00 Uhr hl. Messe

Maiandachten 2023

Maiandachten 2023 Edling und Reitmehring



Montag, 01. Mai	19:30 Uhr	Pfarrverbands-Maiandacht in Kirchreit
Dienstag, 02. Mai	19:00 Uhr	Frauenkreis Reitmehring (Marienkapelle in der Kirche)
Freitag, 05. Mai	19:30 Uhr	Waldkapelle am Sportplatz
Freitag, 12. Mai	19:30 Uhr	Wolfraim
Sonntag, 14. Mai	19:30 Uhr	Fürholzen (Nieder)
Donnerstag, 18. Mai	19:30 Uhr	Oberunterach
Freitag, 19. Mai	19:30 Uhr	in Dirnhart mit Dirnharter Frauen
Sonntag, 21. Mai	18:00 Uhr	Kindermaiandacht im Garten des Klosters
Donnerstag, 25. Mai	19:00 Uhr	Rottmoos Ohrkapelle (nur bei schönem Wetter)
Freitag, 26. Mai	19:30 Uhr	Weidachmühle

Bibelabend

Joh 14, 1-12



im Pfarrheim Edling
 am Donnerstag, 04.05.2023
 um 19:45 Uhr

Einladung zur Pfingstvesper



mit Diakon Georg Wimmer
 am Pfingstmontag,
 den 29.05.2023
 um 19:00 Uhr
 in der Edlinger Kirche

Kindergottesdienst

21.05.2023

Kindermaiandacht im Garten des Klosters

um 18.00 Uhr



Bittgänge im Mai

Bittgänge der Pfarrei Edling

1. Mai nach Reitmehring

Treffpunkt um 8:15 Uhr in der Kirche Edling
 Wir gehen über den Kirchenweg (Grenzweg)
 nach Reitmehring.

Beginn des Bittamtes in Reitmehring um 9:00 Uhr
 (Gottesdienst anlässlich der hl. Maria Patrona Bavariae)

9. Mai Felling

Treffpunkt um 18:30 Uhr
 am Feuerwehrhaus Steppach in Felling

Geplanter Weg:

Kreuz Mittermeier (Unterhub)
 Kreuz beim Doffe (Brandstätt)
 Kreuz beim Binder (Ötz)
 zurück nach Felling

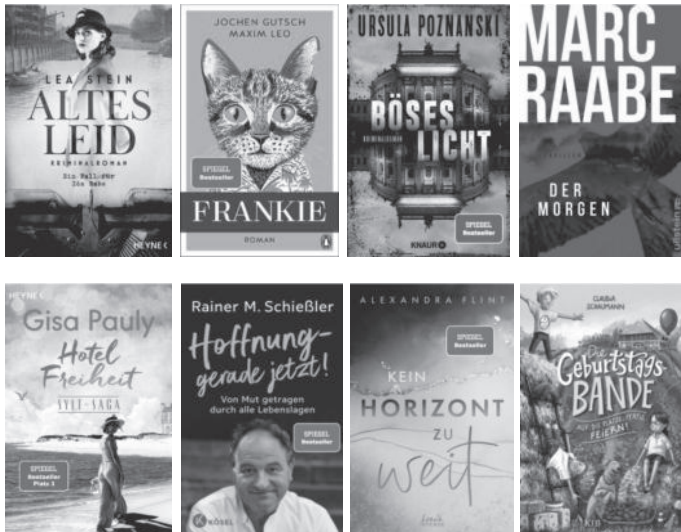
ca. 19:30 Uhr hl. Messe im Feuerwehrhaus
 mit anschließender Bewirtung

Bei Regenwetter findet die hl. Messe
 bereits um 18:30 Uhr im Feuerwehrhaus Steppach statt.

Es freut sich auf rege Teilnahme
 der Pfarrgemeinderat Edling!



Neuer Lesestoff in der Bücherei:



Öffnungszeiten der Bücherei
im Pfarrheim Edling, Hauptstr. 27

Di 17⁰⁰ - 19⁰⁰ Uhr

Do 15⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr

In den Pfingstferien (29.05. - 09.06.2023)
ist die Bücherei geschlossen!

Gottesdienstplan Mai 2023



Termin	Pfarrer
So. 07.05. Kantate Wasserburg 10:00 Uhr A mit Mini- und Kigo	Peischl
So. 14.05. Rogate Wasserburg 10:00 Uhr mit Kigo Gabersee 18:00 Uhr	Launhardt Launhardt
Do. 18.05. Christi Himmelfahrt Wasserburg 19:00 Uhr Konfirmanden Beichtgottesdienst A	Zellfelder, Launhardt
Sa. 20.05. Konfirmation Wasserburg 11:00 Uhr A	Zellfelder, Launhardt
So. 21.05. Exaudi Wasserburg 10:00 Uhr Konfirmation A	Zellfelder, Launhardt
So. 28.05. Pfingstsonntag Wasserburg 10:00 Uhr A Gabersee 18:00 Uhr	Zellfelder Möller

Weigere dich nicht,
dem **Bedürftigen Gutes** zu tun,
wenn deine **Hand** es vermag. »

SPRÜCHE 3,27

Monatsspruch MAI 2023

20 Jahre Pfarrverband Edling



Attel-Edling-Reitmehring-Rieden

Am 30. April 2023

feiern wir das
20-jährige Jubiläum
des Pfarrverbandes Edling.

Wir möchten herzlichst einladen
zu unserem

Festgottesdienst um 10:00 Uhr

mit Altar im Freien auf der Wiese
hinter dem Feuerwehrhaus.

(bei schlechtem Wetter in der Kirche)

Im Anschluss Pfarrverbandsfest
im Pfarrgarten und Pfarrheim

Einladung

Am **Dienstag, den 02.05.2023** – 14.00 Uhr
findet unser



Kaffeekranz'1

wieder **im Pfarrheim**
statt.

Über zahlreiche Besucher würden wir uns sehr freuen.

Viel Spaß wünscht das
Kaffeekranz'1-Team!

Maiandacht Kapelle in Dirnhart

Herzliche Einladung

zur **Maiandacht an der Kapelle in Dirnhart**

am **Freitag, 19. Mai, um 19.30 Uhr**

Im Anschluss wird für Bewirtung gesorgt,
der Erlös daraus wird für das Projekt
„Bildung für Madagaskar e.V.“ der Familie Gantner
gespendet.

Fastenessen und Osterkerzenaktion

Edlinger Fastenessen und Osterkerzenaktion

Mit den großzügigen Spenden von 410,00 € beim Osterkerzenverkauf und 590,00 € vom Fastenessen können wir dieses Jahr den Verein „Hand in Hand für Kenia“ von Fam. Hansen und das „Projekt für Frauen im Kongo“ von Fr. Emerence Mukiapo mit jeweils 500,00 € unterstützen.

*Ein herzliches „Vergelts Gott“
allen SpenderInnen!*

PGR Edling und die OsterkerzenbastlerInnen

PETRA WAGNER

Damenschneidermeisterin

**Neuanfertigungen
und Änderungen**



Enzianstr. 8
83533 Edling

Tel. 08071-95870

Caritas
Nah. Am Nächsten



Alltag im Sonnengarten Edling

Tag für Tag gestaltet das Team der Soziale Begleitung im Sonnengarten den Alltag mit den Bewohnern. Mit vielen einzelnen Gesprächen, immer mit einem offenen Ohr und einer großen Portion Empathie begleiten die Mitarbeiter die Bewohner durch ihren Alltag. Leisten Hilfestellungen, lösen Probleme, die sich lösen lassen und sind immer mit Engagement und einer großen Leidenschaft dabei.



Die Organisation und Durchführung einiger Jahres- und Monats-highlights, wie z. B. Feste, Konzerte, Kino runden das wöchentliche Programm ab. Sport- und Bewegung, Fingergymnastik, Spiele und Gedächtnistraining, Kegeln, Kreatives Gestalten, Stammtisch mal nur für die Männer, ein Café-Nachmittag mal nur für die Damen, bald wieder die kleinen Arbeiten im Garten u.v.m. bieten jedem Senior die Möglichkeit, mit den Mitbewohnern zusammenzukommen und Spaß zu haben.



Alle zusammen freuen wir uns nun riesig auf den Frühling, wenn auch die Spaziergänge wieder mehr werden und wir wieder mehr nach draußen können.



ANNAHMESCHLUSS

für die Juni-Ausgabe
Freitag, der 12.05.2023

Getränke Wimmer

**Getränkemarkt
Heim- Lieferservice
Partyzubehör**

- alkoholfreie Getränke
- Heilwässer
- Biere
- Spirituosen
- mit Kofferraumservice

Unsere Angebote für Mai 2023

Abholpreise aus unserer Getränkehalle in Untersteppach

Lidwinen <i>spritzig oder still</i>		12 x 0,7 l	€ 2,39 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,28
Primella Cola-Mix		12 x 0,5 l Glas	€ 6,95 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 1,16
Bleib in Form <i>versch.</i>		12 x 0,75 l	€ 6,75 Pfand Euro 3,30 Literpreis Euro 0,75
Gröbi Grapefruit		20 x 0,5 l	€ 6,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 0,69
Aloisius ACE		20 x 0,5 PET	€ 8,90 Pfand Euro 4,50 Literpreis Euro 0,89

solange Vorrat reicht

Flötzinger Weißbier 1543		20 x 0,5 l	€ 16,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,69
Freisinger Urhell		20 x 0,5 l	€ 15,95 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,59
Löwenbräu alkoholfrei		20 x 0,5 l	€ 16,45 Pfand Euro 3,10 Literpreis Euro 1,64

Irrtum vorbehalten

Chardonnay Veneto
Weißwein Italien

0,75 l **€ 3,99**
Literpreis Euro 5,32

Getränke Wimmer GmbH - 83562 Hart/Rechtmehring

Betriebsstätte Untersteppach 22, 83533 Edling, Tel. 0 80 71 / 28 88, Fax 0 80 71 / 5 13 90



Öffnungszeiten: MO./DI./DO./FR.
MI
SA

9.00 - 17.00 Uhr
9.00 - 13.00 Uhr
8.00 - 13.00 Uhr



www.getraenke-wimmer.de